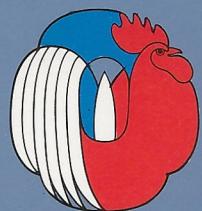


Sixième  
championnat  
du monde  
de kendo  
Paris  
1985

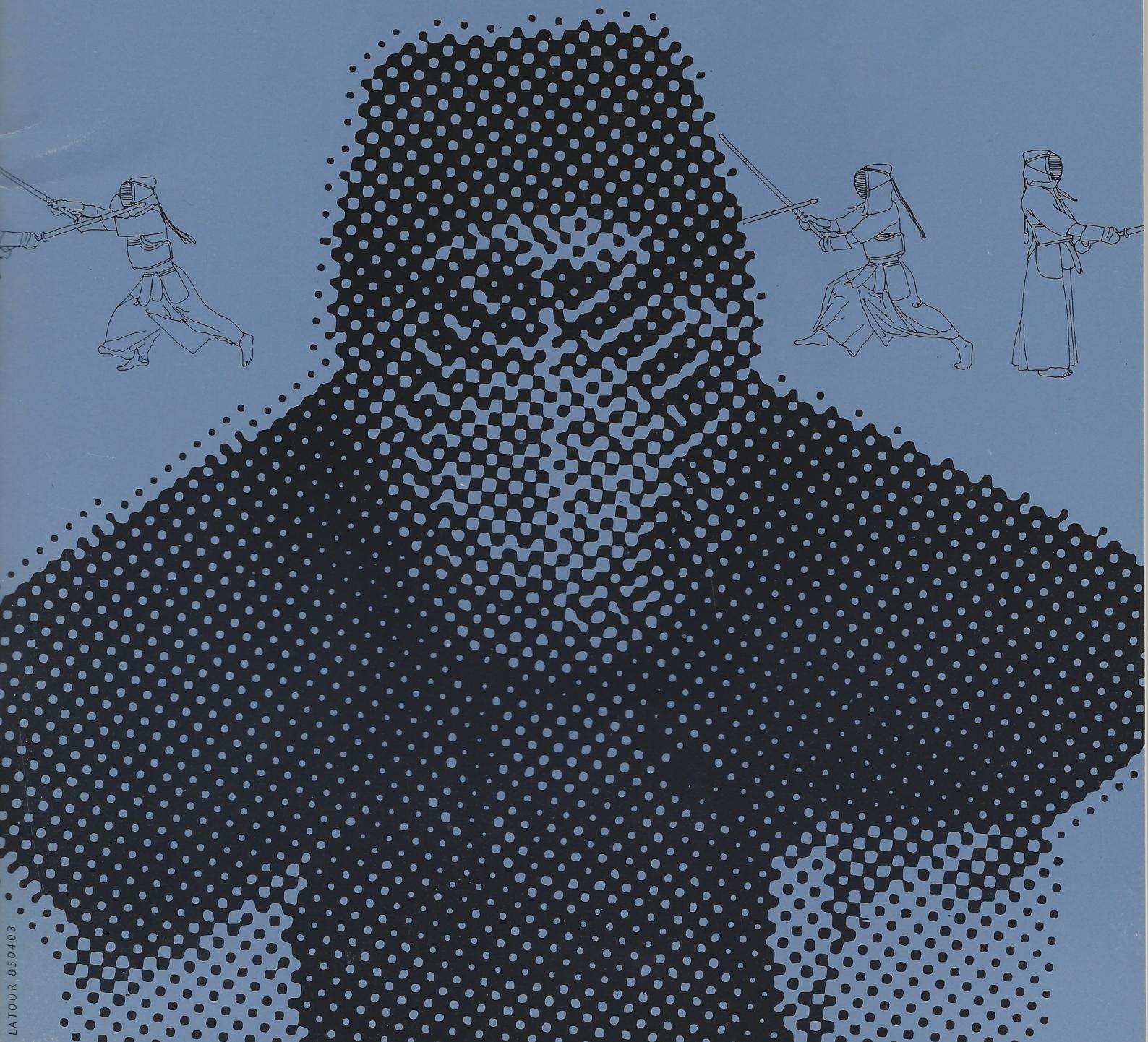


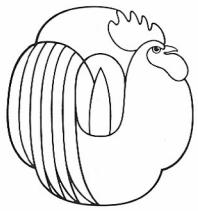
International  
Kendo Federation.  
Comité national  
du kendo  
FFJDA

Sixth  
World Kendo  
Championship  
Paris  
1985

第6回  
世界剣道選手権大会

Programme





*Page*

5 Messages

10 Programme

12 IKF Honorees

13 IKF Officers

14 Comité exécutif

15 Arbitres/Referees

16 Arbitres/Referees. *Goodwill*

17 Rappel des résultats/Past records

18	<b>GE</b>	Allemagne, RFA	Germany, FRG	西ドイツ
20	<b>AR</b>	Argentine	Argentina	アルゼンチン
21	<b>AS</b>	Australie	Australia	オーストラリア
22	<b>AU</b>	Autriche	Austria	オーストリア
23	<b>BE</b>	Belgique	Belgium	ベルギー
27	<b>BR</b>	Brésil	Brazil	ブラジル
28	<b>CA</b>	Canada	Canada	カナダ
30	<b>RC</b>	Chine de Taipei	Chinese Taipei	中華民国(台湾)
31	<b>KO</b>	Corée	Korea	韓国
33	<b>SP</b>	Espagne	Spain	スペイン
35	<b>US</b>	États-Unis	United States	アメリカ
36	<b>GB</b>	Grande-Bretagne	United Kingdom	イギリス
38	<b>HW</b>	Hawaii	Hawaii	ハワイ
40	<b>HK</b>	Hong Kong	Hong Kong	ホンコン
41	<b>IT</b>	Italie	Italy	イタリー
42	<b>JP</b>	Japon	Japan	日本
44	<b>ML</b>	Malaisie	Malaysia	マレーシア
45	<b>ME</b>	Mexique	Mexico	メキシコ
46	<b>NZ</b>	Nouvelle-Zélande	New Zealand	ニュージーランド
47	<b>HO</b>	Pays-Bas	Netherlands	オランダ
48	<b>PL</b>	Pologne	Poland	ポーランド
48	<b>PR</b>	Portugal	Portugal	ポルトガル
49	<b>SW</b>	Suède	Sweden	スウェーデン
50	<b>SU</b>	Suisse	Switzerland	スイス
51	<b>FR</b>	France	France	フランス

55 Restaurants japonais

56 IKF Organisations affiliées

Affiliated Organizations

Sixième  
championnat  
du monde  
de kendo  
Paris  
1985

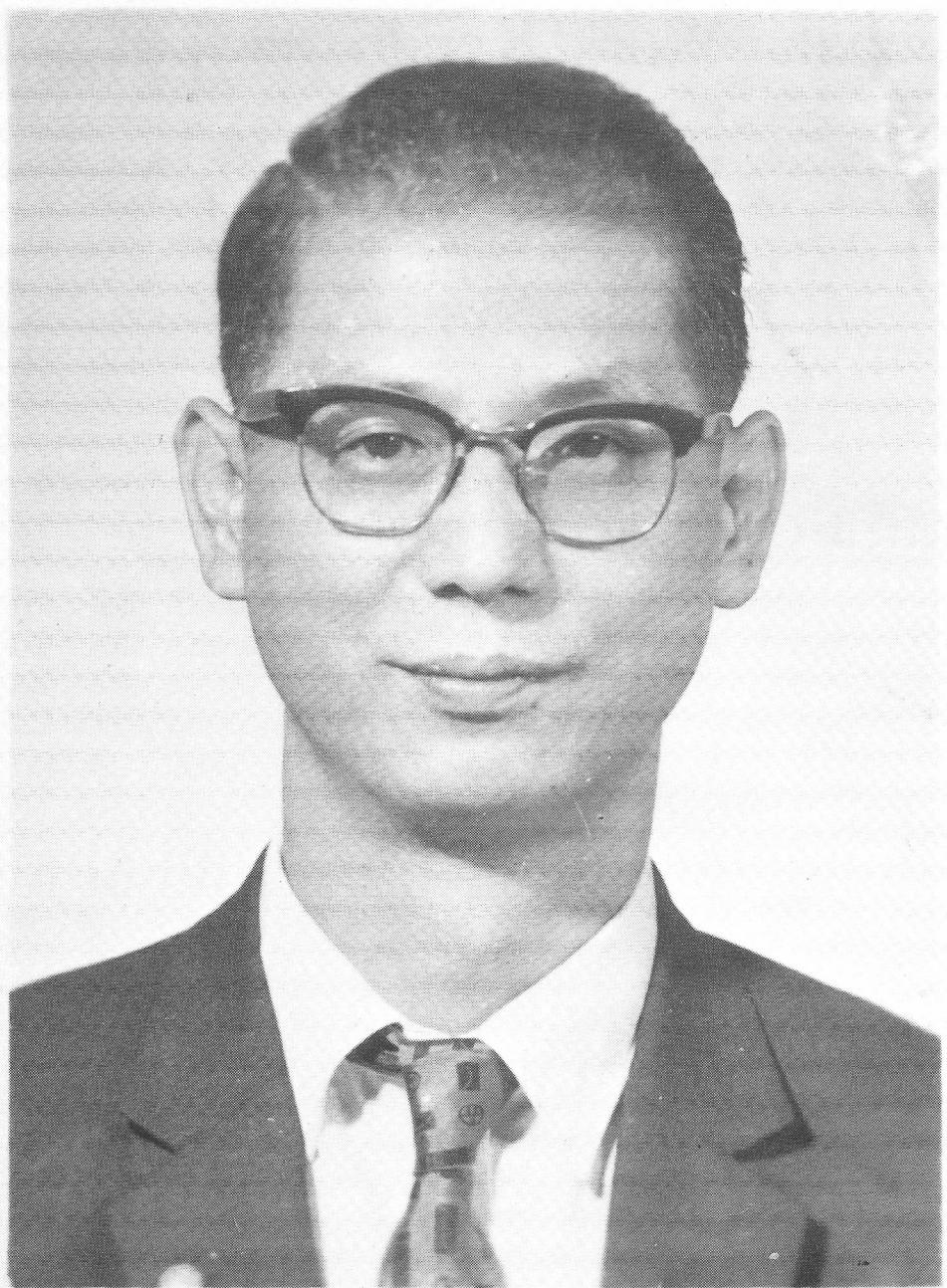
Sixth  
World Kendo  
Championship  
Paris  
1985

第6回  
世界剣道選手権大会

au Stade Pierre de Coubertin

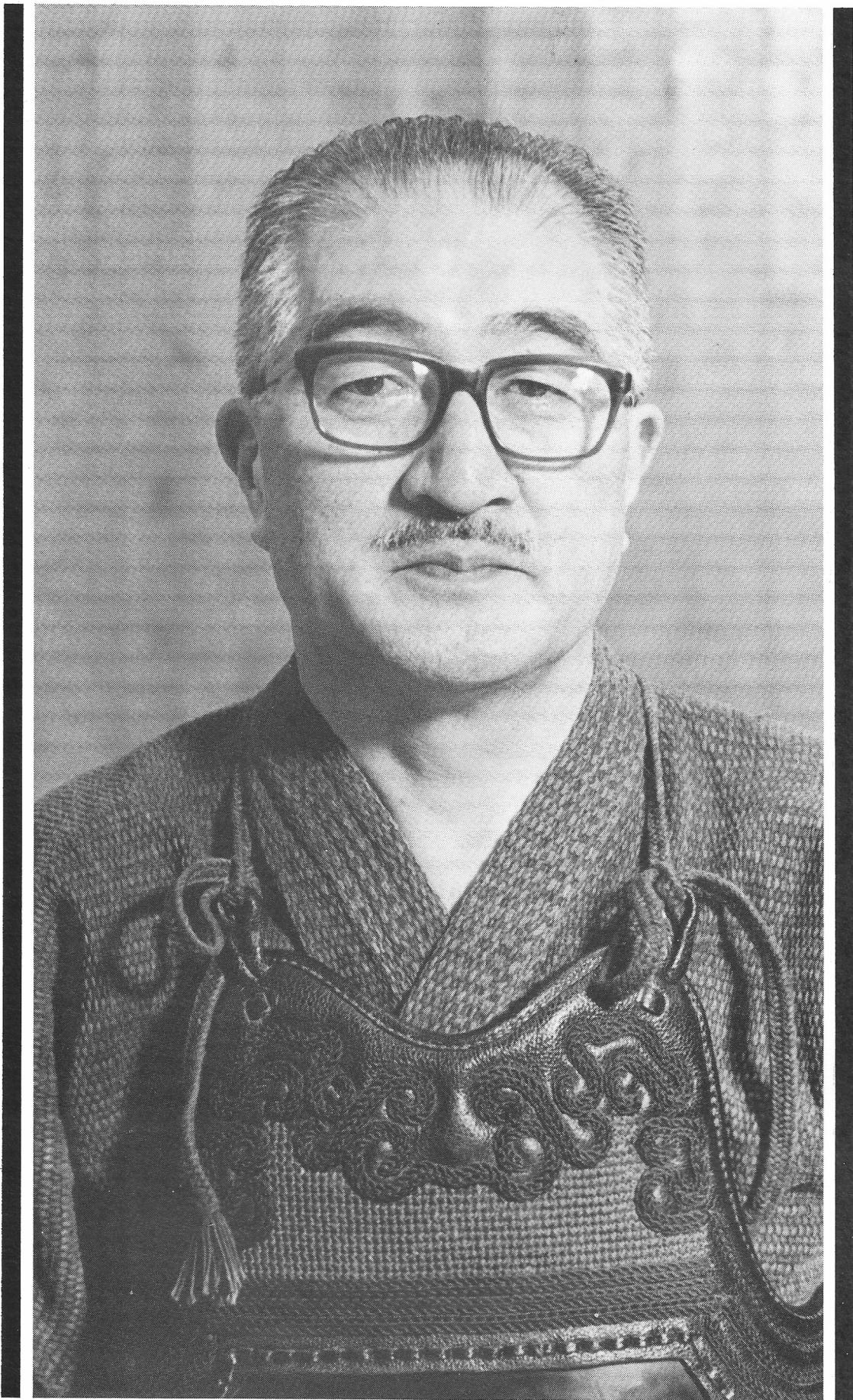


International  
Kendo Federation  
Comité national  
du kendo  
FFJDA



The former  
Vice President  
the late The-Jen Shieh  
Sensei

前副會長  
故 謝德二先生



The former  
Secretary General,  
the late Toshiaki Kasahara  
Sensei

前事務総長  
故 笠原利章先生

Message  
du Maire de la Ville  
de Paris



Le Sixième championnat du monde de kendo vient confirmer s'il en était besoin, la vocation de Paris comme Capitale du sport international de haut niveau.

Cette heureuse initiative permettra de donner un relief particulier à cette discipline qui compte plus de trois quarts de licenciés dans la région parisienne. Elle suscitera, à n'en pas douter, de nouvelles vocations. Les athlètes de 25 nations vont disputer ces Championnats du monde à Coubertin en démontrant les qualités de volonté, de persévérance mais aussi d'adresse que ce sport exige.

L'invitation que vous m'avez faite d'écrire ces quelques lignes représente pour moi une volonté commune d'œuvrer pour la promotion du sport au bénéfice de nos concitoyens.

Une fois encore, Paris sera grâce à vous au devant de la scène sportive internationale.

Qu'il me soit permis de remercier et de féliciter tous ceux qui ont contribué à l'organisation de cette grande compétition sans oublier les concurrents à qui j'adresse mes sincères félicitations et mes vifs encouragements.

Jacques Chirac

A message  
from the Mayor  
of Paris

パリ市長

The Sixth World Kendo Championship confirms, if there was any need, the role of Paris as a capital of top international sport.

This welcome initiative will give a special highlight to this discipline which totals more than three-quarters of its practitioners in the Paris region. It will, undoubtedly, attract new dedicated recruits. Competitors from 25 countries will be contesting these world championships at the Coubertin Stadium, showing their qualities of will-power and perseverance, as well as the ability that this sport requires.

The invitation that I received to write these few lines represents for me a common desire to work for the promotion of sport to the benefit of our citizens.

Thanks to you, Paris will be, once again, in the forefront of the international sport scene.

I would like to take this opportunity to thank and congratulate all those who have helped in the organization of this great event, without forgetting the competitors themselves to whom I send my sincere congratulations and best wishes.

Jacques Chirac

第6回世界剣道選手権大会の開催は、高いレベルの国際スポーツの一大中心地としてのパリ市の使命と申せましょう。

本大会により、仏連盟登録人口の3/4がパリ及びその近郊の人間で占められるこの武道が、一層際立つことになり、更に新しい発展をすることは間違ひありません。

25ヶ国より参集された選手が、クーベルタン体育館において、強い意志と忍耐、また、このスポーツに欠かせない技術を余すことなく発揮され、世界の覇を競うわけであります。

このご挨拶を書かせて頂くことは、我が同胞のための、このスポーツ発展にお役に立つための、私の共通の意志を表わすものでございます。

各位のおかげをもちまして、パリ市が今回も、国際スポーツの大きな舞台となる機会を得ました。

本大会開催に尽力された全ての方々に感謝と祝意を表し全選手にも心からお祝いと激励の言葉を申し上げる次第です。

ジャック シラク

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Jacques Chirac". The signature is written in a cursive style with a vertical line on the left and a horizontal line extending to the right.

Message  
de l'Ambassadeur  
du Japon



Le Sixième Championnat International de Kendo a lieu, cette année, à Paris. En ma qualité d'Ambassadeur du pays d'origine de cette discipline, je me plaît à saluer cet événement qui marque son développement international et son succès croissant auprès de la jeunesse française.

Vingt-cinq nations adhèrent aujourd'hui à la Fédération Internationale de Kendo qui a été fondée en 1970 par quinze pays dont la France. A lui seul le Comité Français de Kendo regroupe soixante-dix clubs, soit environ 2 300 pratiquants.

L'essor remarquable du kendo dans le monde tend à prouver qu'il est non seulement un art martial qui développe les qualités sportives des pratiquants, mais encore et surtout un moyen d'acquérir la maîtrise de soi.

Je souhaite vivement que ce championnat, placé sous le signe d'une internationalisation croissante, connaisse le plus grand succès et je forme des vœux très sincères pour la réussite et le développement des activités de la Fédération Internationale de Kendo.

A message  
from His Excellency the  
Ambassador of Japan

メッセージ

The Sixth World Kendo Championship is being held this year in Paris. In my capacity as Ambassador of the country in which this discipline originated, I am pleased to honour this event, which marks the international development of kendo and its growing popularity among the young people of France.

Today, twenty-five nations are represented in the International Kendo Federation, which was founded in 1970 by fifteen countries including France. The French Kendo Committee alone is made up of seventy clubs representing approximately 2,300 members.

The remarkable growth of kendo throughout the world is a living proof that it is not just as a martial art that kendo develops the sporting qualities of those who practise it, but above all as a means of acquiring self-mastery.

I earnestly hope that this championship, which is taking place in a spirit of growing internationalism, proves a great success, and I would like to express my most sincere wishes for the success and development of the International Kendo Federation's activities.

Moriyuki Motono

Moriyuki Motono  
Ambassadeur du Japon

第6回世界剣道選手権大会が本年パリで開催されます。私は剣道発祥の国の大天使として、剣道の国際的な発展とフランス青少年への普及ぶりを示す本大会の開催に心から祝意を表します。

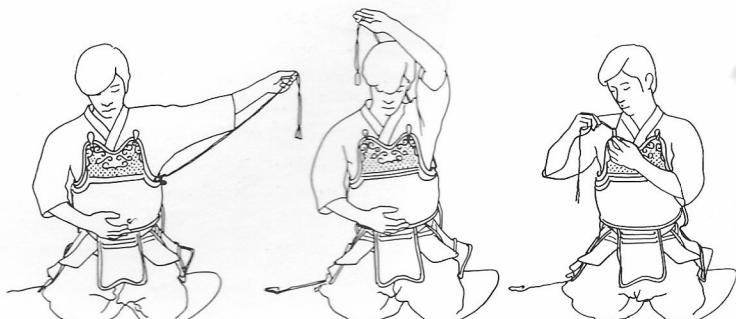
1970年にフランスを含む15カ国により創設された国際剣道連盟は、現在参加国25カ国を数え、フランス剣道委員会だけで70の剣道クラブが結成され約2300人の会員を有すると聞いております。

剣道のこのめざましい国際的発展は、本競技が体を鍛える武道というにとどまらず心を鍛えるものであることによると言えましょう。

剣道の国際化が進展する中で、本大会が大きな成功を収めることを切に望むとともに、国際剣道連盟の更なる御発展を心からお祈り申し上げます。

在フランス  
日本国特命全権大使

本野盛幸



Message  
du Président  
de la Fédération Internationale  
du Kendo



Mesdames et Messieurs,  
je suis très heureux que le  
Sixième championnat du monde de  
kendo se déroule à Paris.

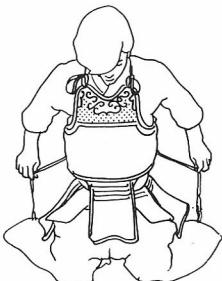
Le Premier Championnat du  
monde qui eut lieu voici 15 ans,  
mit en présence 17 pays et  
154 participants. Aujourd’hui 25  
pays et 438 participants vont se  
rencontrer.

Ce changement est le signe  
d'un développement important et  
celui-ci est, sans nul doute, le  
fruit des efforts de nos amis de  
France mais aussi de la coopération  
de tous les pays membres de la  
Fédération Internationale de  
Kendo. Je voudrais tous vous  
remercier, Mesdames et Messieurs,  
pour l'enthousiasme que vous  
avez manifesté pour cette grande  
rencontre.

Comme chacun sait, le kendo  
est un art martial qui a vu le jour  
au Japon, île extrême orientale.  
Pourquoi, de nos jours, est-il si  
populaire dans de nombreux pays  
où la civilisation est florissante ?  
Parce que l'essence du kendo  
se trouve dans une combinaison  
de l'esprit, de la sagesse et de la  
force, avec laquelle les hommes  
peuvent se forger un bon  
caractère pour un monde de paix.  
Cette combinaison de l'esprit,  
de l'adresse et du corps dans le  
kendo, est applicable par chacun  
à la vie de tous les jours et peut  
contribuer au développement  
harmonieux des sociétés et des  
nations.

Ce championnat n'est pas  
seulement une manifestation de la  
continuation du passé mais pose  
un nouveau jalon pour l'avenir.  
Mesdames et Messieurs, souhaitons  
ensemble que l'amitié internationale  
continue à se manifester  
à travers des rencontres de kendo.  
Enfin, que chaque combattant  
donne le meilleur de lui-même.

Takaharu Kawai



A message  
from the President of  
the International Kendo  
Federation

I am very pleased that the Sixth  
World Kendo Championship  
meeting is being held in Paris.

You will recall that the First  
World Kendo Championship  
15 years ago had 17 countries and  
154 players participating.  
Now, we have 25 countries and  
438 players participating.

This change represents a great  
growth and is certainly attributable  
not only to the efforts of our  
friends in France, but also to the  
co-operation of all the member  
countries of the International  
Kendo Federation. I should like  
to thank you all for your  
enthusiasm for this great meeting.

As is well known, kendo is a  
martial art which was born in  
Japan, an oriental island country.  
It is nowadays very popular in  
many countries where the glorious  
civilization is in brilliant bloom.  
Why? It is because the essence of  
kendo lies in a combination of  
spirit, wisdom and strength with  
which people can build a good  
character for a peaceful world.  
This combination of spirit, skill  
and body in kendo is applied to  
everyone's daily life and can  
contribute to the sound growth  
of societies and nations.

The Sixth World Kendo  
Championship meeting is not only  
an extension of the past events  
but also sets another milestone  
for the future.  
I hope you will join me in wishing  
that this international friendship,  
in the form of world kendo  
meetings, will last forever.  
Finally, may every player do  
their best!

Takaharu Kawai

河合堯晴

第6回世界剣道大会が、ここ  
パリで開催されますことは、誠  
にご同慶に堪えません。

思えば第1回大会は15年前、  
17ヶ国 154選手の参加によって  
行われましたが、此度は24ヶ国、  
438選手の多きを数えるに至って  
おります。

これは大きな成長でございま  
すが、開催国フランスの剣友の  
努力のみならず、国際剣道連盟  
傘下の皆様の御協力の賜と思い、  
関係各位の、この大会への熱意  
に、感謝する次第であります。

ご承知の通り、剣道は東洋の  
島国であります日本に発祥致し  
ました武道でございます。それ  
が、今日では、それぞれ誇り高  
い文化を持った多くの国々に親  
しまれるようになって参りました  
が、これは一体いかなるわけ  
でございましょうか。それは剣  
道の原理というものが、人類が、  
平和な世界を指向する立派な人  
格を形成するに役立つ、精神と  
知恵と力の調和の上に成り立っ  
ているからであり、この剣道に  
おける気剣体一致ということが、  
日常生活に生かされ、健全な社  
会、国家の建設に貢献するわけ  
でございます。

第6回世界大会は単なる過去  
の大会の延長ではなく、将来の  
指標ともなるものであります。  
この国際間の友好が世界の剣道  
の集いという形で永久に続いて  
ゆくことを皆様と共に願いながら、  
最後に、全選手が最善を尽  
されることをお祈り致します。

国際剣道連盟会長

Message  
du Président  
de la Fédération Française  
du Judo et Disciplines Associées  
FFJDA



Pour la première fois de son histoire, le Comité national de kendo a l'honneur d'organiser un championnat du monde. Puissamment aidé par les services de la FFJDA, le comité exécutif a mis tout en œuvre pour que ces journées de compétition soient une réussite et une grande fête pour le kendo.

Je suis persuadé que le kendo français saura profiter de cet événement pour accroître son audience auprès du public. Les rencontres auxquelles vous allez assister vont réunir les meilleurs représentants des vingt-cinq pays participants. Je souhaite que les meilleurs gagnent et qu'à la victoire s'ajoute la manière

Qu'il me soit permis, dès à présent, de remercier tous ceux qui ont contribué à la réalisation de ces Sixièmes Championnats du monde de kendo, ainsi que les combattants et les démonstrateurs pour le spectacle qu'ils vont nous offrir, et de souhaiter à toutes les délégations présentes notre cordiale bienvenue.

Georges Pfeifer

A message  
from the President of the  
French Federation of Judo and  
Associated Disciplines  
(FFJDA)

フランス武道連盟会長

The French National Kendo Committee has the honour, for the first time in its history, of organizing a world championship. Assisted by the FFJDA services, the executive committee has spared no effort to ensure that this event will be a great success and a huge celebration for kendo.

I am convinced that the French kendo movement will know how to reap the rewards from this occasion to increase its public at large. The meetings which you will be attending will be bringing together the best competitors from 25 participating countries. I hope that the best wins and that the victory is noble.

I would like to take this opportunity to thank all those who have contributed to this Sixth World Kendo Championship as well as to the participants and to the demonstrators for the show that they will be putting on for us; finally I give a warm welcome to all delegations.

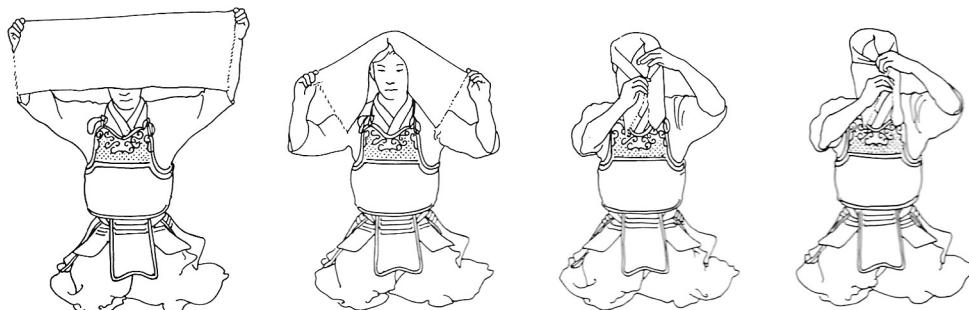
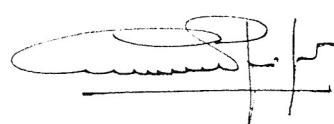
Georges Pfeifer

此度初めて、フランス剣道委員会が世界選手権大会を主催させて頂く光栄に与りました。フランス武道連盟関係各機関の援けをかりて、大会実行委員会は、大会を成功に収め、剣道の大好きな祭典とするために、あらゆる努力をして参りました。

この大会開催により、更にフランスの剣道が一般に知られるものと確信しております。本大会には25ヶ国より運び抜かれた精銳が競うわけですが、是非、立派な態度で勝利を認められんことを願う次第であります。

ここで、第6回世界剣道選手権大会開催に尽力された方々、参集頂いた選手の皆様、そして公開演技を披露して頂く方々にお礼を申し上げると共に、各国代表団の皆様に深く歓迎の意を表します。

ジョージ フェフェール



# Championnat par équipes Team Championship 団体選手権大会

13 Avril

4月13日(土)

- 9:00 Cérémonie d'ouverture/Opening Ceremony 開会式  
Levée de la bannière du WKC/WKC Banner Raising バナー掲揚  
Annonce de l'ouverture/The Opening 開会宣言  
Discours du président/President's Address 大会々長挨拶  
Serment des combattants/Pledge of Sportsmanship 選手宣誓  
Recommandation du Président des arbitres/Chief Judge's Address 審判長説辞  
Présentation de la coupe Kasahara 笠原杯寄贈
- 9:30 Poule éliminatoire/Preliminary League 予選リーグ
- 13:30 Démonstration Jodo 公開演技 - 杖道
- 13:45 Tournoi, Premier tour/Tournament, 1st Round 優勝トーナメント1回戦
- 15:15 Démonstration Naginata Tendo Ryu 公開演技 - 雍刀天道流
- 15:30 Tournoi, Deuxième tour/Tournament 2nd Round 優勝トーナメント2回戦
- 16:15 Démonstration Kendo kata 公開演技 - 剣道形
- 16:30 Demi-finale/Semi-Final 準決勝  
Finale/Final Matches 決勝
- 17:45 Remise des médailles/Presentation 成績発表、表彰



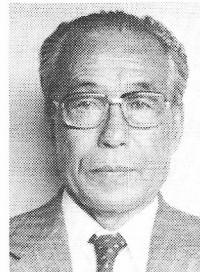
(a) (b)

**Jodo** 枝道  
(a) Naito Itsuo, 6 dan  
(b) Reniez Jean-Pierre,  
5 dan



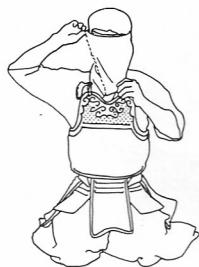
(a) (b)

**Naginata** 雍刀  
**Tendo Ryu**  
(a) Tokunaga Chiyoko, Hanshi  
(b) Funahara Shizue, Kyoshi



(a) (b)

**Kendo kata** 剣道形  
(a) Sugawara Keizaburo, 8 dan, Hanshi  
(b) Takizawa Kozo, 8 dan, Hanshi



# Championnat individuel Individual Championship 個人選手権大会

4月14日 (日)

- 8:30 Ouverture/Opening 開会
  - 9:00 Poule éliminatoire/Preliminary League 予選リーグ
  - 14:30 Démonstration *Naginata Jiki Shinkage Ryu* 公開演技 - 雍刀直心影流
  - 14:45 Tournoi, premier tour/Tournament, 1st Round 優勝トーナメント 1回戦
  - 15:30 Démonstration *Iai do* 公開演技 - 居合
  - 15:45 Tournoi, deuxième et troisième tour/Tournament 2nd and 3rd Round 優勝トーナメント 2・3回戦
  - 16:30 Combats de démonstration/Model Matches 模範試合
  - 16:45 Quart de finale 準々決勝
  - Demi-finale/Semi-final 準決勝
  - Finale/Final 決勝
  - 17:10 Cérémonie de clôture/Closing Ceremony 閉会式
  - Remise des médailles/Presentation 成績発表、表彰
  - Discours du Président/President's Address 大会々長挨拶
  - Descente de la bannière/WKC Banner Lowering バナー降下
  - Annonce de la clôture/The Closing 閉会宣言
- 15 avril
- 8:30 Tournois internationaux par élimination directe  
Goodwill Matches

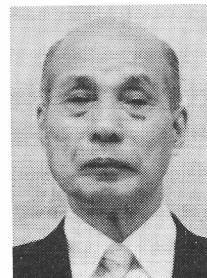
14 Avril



(a) (b)

**Naginata** 雍刀  
**Jiki Shinkage Ryu**

(a) Tomobe Michiko, Kyoshi  
(b) Noda Fumino, Kyoshi



**Iaido** 居合  
Nakakura Kiyoshi  
9 dan, Hanshi



(a) (b)

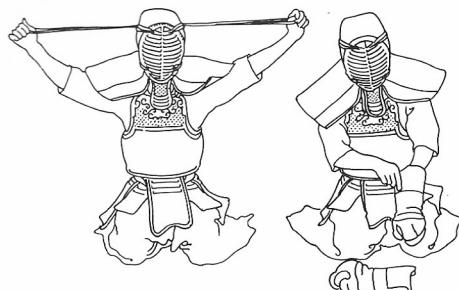
(c) (d)

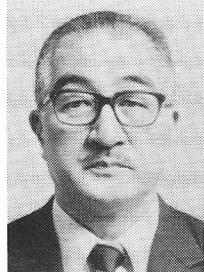


(e) (f)

**Combats de démonstration/  
Model Matches** 模範試合

- (a) Hashimoto Akio, 8 dan, Kyoshi
- (b) Okuzono Kuniyoshi, 8 dan, Kyoshi
- (c) Yamane Yukie, 8 dan, Hanshi
- (d) Harata Genji, 8 dan, Kyoshi
- (e) Nagashima Suekichi, 8 dan, Hanshi
- (f) Kojima Masaru, 8 dan, Hanshi

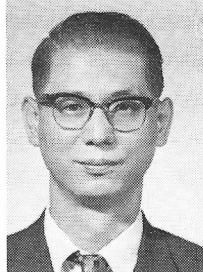




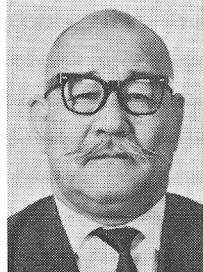
**Kasahara Toshiaki**  
Deceased: April 23, 1984  
1970-84 First Secretary General of IKF, Executive Director of ZNKR, Chairman of the International Committee of ZNKR.  
Specially contributed to the establishment of the International Kendo Federation and World Kendo Championships. Kendo Hanshi, 8 dan



**Mori Torao**  
Deceased: January 8, 1969  
Organized kendo in USA after World War II.  
1955-69, First President of the Kendo Federation of the United States. Coach of the Japanese Olympic Fencing team in Rome and Mexico, Official at the Olympic Games in Tokyo.  
Kendo Hanshi, 8 dan



**Shieh The-Jen**  
Former Vice-President of the International Kendo Federation.  
Kendo Hanshi, 8 dan



**Toida Tomitoshi**  
Deceased: August 24, 1982  
1947, Foundation of the Paulista Kendo and Judo Federation.  
1965-68, President of the Brazilian Kendo Federation.  
1968-82, Director of the International Kendo Federation. Kendo Hanshi, 7 dan

## Honorees

### 國際劍道連盟功勞者



**Dettwiler Fritz** (63)  
Switzerland.  
1967-79 and 1980-85,  
President of the Swiss Kendo  
Federation.  
1973-85, Auditor of IKF



**Do Ho-Moon** (65)  
Korea  
1968-85, Vice President of  
Korean Kumdo Association  
1970-85, Director of IKF  
Kendo Hanshi, 9 dan



**Hamot Claude**  
France  
Pioneer of kendo in France  
1973-79, Founding President  
of the Comité National du  
Kendo (CNK) FFJDA.  
1973-80, Director of IKF  
Kendo Renshi, 6 dan



**Lu Chou-Chang** (63)  
1976-79, President of the  
Taiwan Kendo Association  
1975-84, Vice-President of  
R.o. China Kendo Association  
1984-present, President  
of the R.o. China Kendo  
Association.  
1978-present, Director  
of the International Kendo  
Federation  
Kendo Kyoshi, 7 dan



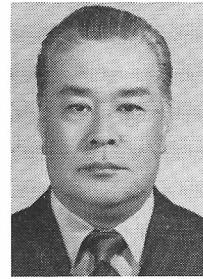
**Nakabara Torataro**  
USA  
1961-64, President of the  
Southern California Kendo  
Federation.  
1969-present, President  
of the Kendo Federation of  
the United States  
1970-present,  
Vice President of IKF  
Kendo Hanshi, 8 dan



**Oya Kazuo** (82)  
Japan  
1952-75, Vice President of  
the Zen Nihon Kendo Renmei  
(during 10 years also  
Chairman of the Board of  
directors of ZNKR)  
1970, Contributed to the  
establishment of IKF and  
1st WKC, Vice President of IKF  
At present, Honorary  
adviser of IKF  
Kendo Hanshi, 8 dan



**von Sandor R** (55)  
Sweden  
1964-72, President of the  
Swedish Kendo Federation.  
1970-83, Vice President of  
the International Kendo  
Federation



**Suh Jung-Hak** (68)  
Korea  
1957-60 President  
1963-66 of the Korean  
1968-73 Kumdo Association  
1970-73, Vice President of  
the International Kendo  
Federation.  
Kendo Hanshi, 9 dan



**Takizawa Kozo** (74)  
Japan  
1966-71, Executive Director  
of the Zen Nihon Kendo Renmei.  
At present, Director of IKF.  
Contributed to the development  
of International Kendo.  
Kendo Hanshi, 8 dan



**Mautret Yvon**  
France  
1979 to present, President  
of the Comité National du Kendo,  
FFJDA  
1980 to present, Director  
of IKF (Vice President of the  
Executive Committee of  
the 6th WKC)  
5 dan

IKF

# 國際劍道連盟役員

*President*



Kawai Takaharu

*Vice Presidents*



Harris Victor



Ohshima Tsutomu

Kim Dong-Soo



Nakabara Torataro

## Officers

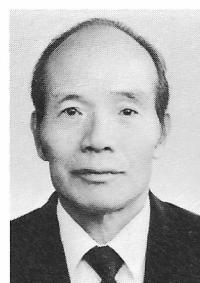
*Directors*



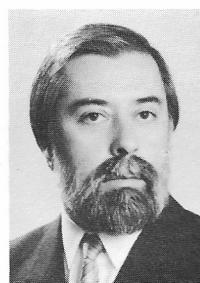
1



2



3



4



5



6



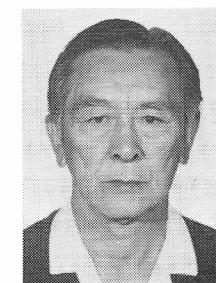
7



8



9



11



12



13

*Auditors*

*Directors*

- 1 Taniguchi Matao, BR
- 2 Asa Roy, CA
- 3 Lu Chou-Chang, RC
- 4 Mautret Yvon, FR
- 5 Demski Wolfgang, GE
- 6 Saimura Tatsuo, JP
- 7 Nakakura Kiyoshi, JP
- 8 Takizawa Kozo, JP
- 9 Do Ho-Moon, KO
- 10 Schoeb Anton, SU
- 11 Eto Gene, US

*Auditors*

- 12 Akagi Noboru, HW
- 13 Dettwiler Fritz, SU



Sugo Satoru



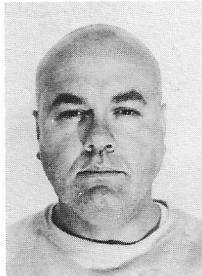
Mautret Yvon



Shioiri Hiroyuki



Ota Masataka



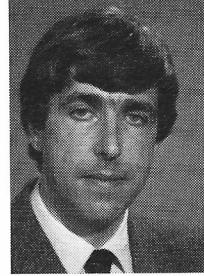
1



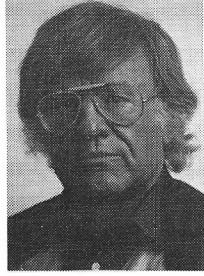
2



3



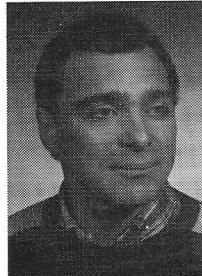
4



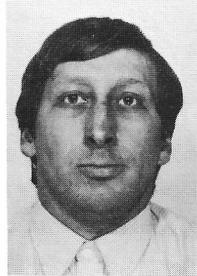
5



6



7



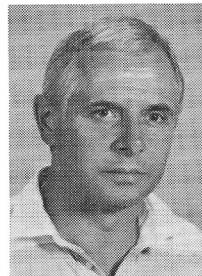
8



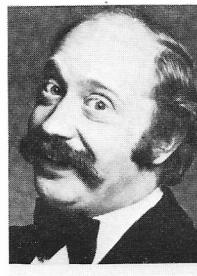
9



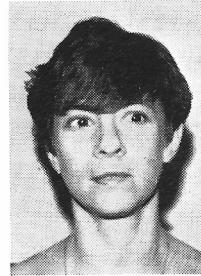
10



11



12



13



14

**Comité exécutif**

**大会実行委員会**

Sugo Satoru, *Président*  
Mautret Yvon, *Vice Président*  
Shioiri Hiroyuki  
Ota Masataka

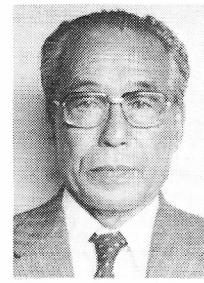
- 1 Briouze François
- 2 Charton Simone
- 3 Clausse Maurice
- 4 Deguitre Alain
- 5 Faucon Fernand
- 6 Girot Jean-Claude
- 7 Guentleur Michel
- 8 Hamot Eric
- 9 Jude Pierre
- 10 Lavigne Jean-Jacques
- 11 Modot Alain
- 12 Olivry Didier
- 13 Roland Guy
- 14 Salmont Luc-Antoine
- 15 Tissier Catherine
- 16 Yoshimura Kenichi



Ito Masaji  
Président des arbitres  
Head Judge



Sugawara Keizaburo  
Chef arbitres / Court Judges



Takizawa Kozo

## 審判

## Arbitres Referees



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



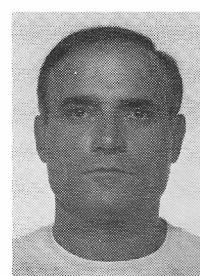
12



13



14



15



16



17



18

### Arbitres / Referees

- 1 Akagi Noboru, HW
- 2 Choi Sang-Jo, KO
- 3 Hamot Claude, FR
- 4 Harata Genji, JP
- 5 Hashimoto Akio, JP
- 6 Huang Yuh-Po, RC
- 7 Kan Shun-Shin, US
- 8 Kojima Masaru, JP
- 9 Lee Ho-Am, KO
- 10 Nagashima Suekichi, JP
- 11 Obata Shuichi, US
- 12 Okuzono Kuniyoshi, JP
- 13 Tanaka Masaru, HW
- 14 Taniguchi Matao, BR
- 15 Tuvi Jean-Claude, FR
- 16 Wu Chien-Ton, RC
- 17 Yamane Yukie, JP
- 18 Yang Cheon-Song, KO

# Rappel des résultats Past Records 過去の成績

## *Equipe/Team 団体*

### **1 WKC 第1回大会**

Tokyo  
Japon 日本  
1970

1. Japon/Japan 日本
2. R de Chine/R.o. China 中華民国
3. Brésil/Brazil ブラジル
3. Okinawa 沖縄

### **2 WKC 第2回大会**

San Francisco  
États-Unis アメリカ  
1973

1. Japon/Japan 日本
2. Canada カナダ
3. États-Unis/USA アメリカ
3. Hawaii ハワイ

### **3 WKC 第3回大会**

Milton Keynes  
Grande-Bretagne イギリス  
1976

1. Japon/Japan 日本
2. Canada カナダ
3. États-Unis/USA アメリカ
3. R de Chine/R.o. China 中華民国

### **4 WKC 第4回大会**

Sapporo  
Japon 日本  
1979

1. Japon/Japan 日本
2. Corée/Korea 韓国
3. États-Unis/USA アメリカ
3. Hawaii ハワイ

### **5 WKC 第5回大会**

São Paulo  
Brésil ブラジル  
1982

1. Japon/Japan 日本
2. Brésil/Brazil ブラジル
3. États-Unis/USA アメリカ
3. Corée/Korea 韓国

## *Individuel/Individual 個人*

1. M Kobayashi (Japon/Japan) 小林三留(日本)
2. T Toda (Japon/Japan) 戸田忠男(日本)
3. Y Taniguchi (Japon/Japan) 谷口安則(日本)
3. T Ohta (Japon/Japan) 太田友康(日本)

1. T Sakuragi (Japon/Japan) 桜木哲史(日本)
2. H Yano (Japon/Japan) 矢野博志(日本)
3. J R Rhee (Corée/Korea) 李種林(韓国)
3. T Fujita (Japon/Japan) 藤田徹(日本)

1. E Yokoo (Japon/Japan) 横尾英治(日本)
2. K Ono (Japon/Japan) 小野邦之(日本)
3. C-T Wu (R de Chine/R.o. China) 吳建堂(中華民国)
3. R Hosoda (Japon/Japan) 細田鍾郎(日本)

1. H Yamada (Japon/Japan) 山田博徳(日本)
2. K Furukawa (Japon/Japan) 古川和男(日本)
3. H Aikawa (Japon/Japan) 相川博(日本)
3. K Terada (Japon/Japan) 寺田幸司(日本)

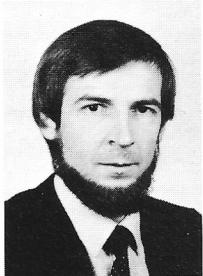
1. M Makita (Japon/Japan) 蒔田実(日本)
2. T Kosaka (Japon/Japan) 小坂達明(日本)
3. H Yasugahira (Japon/Japan) 安ヶ平博(日本)
3. T Okajawa (Japon/Japan) 岡嶋恒(日本)



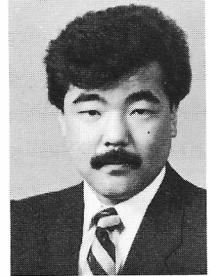
GE 11



GE 14



GE 12



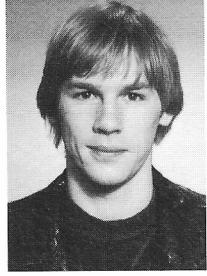
GE 13



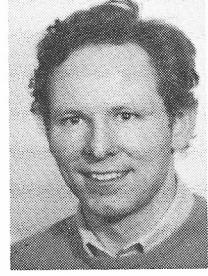
GE 1



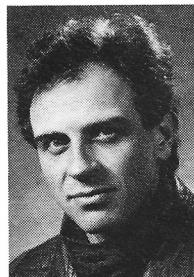
GE 2



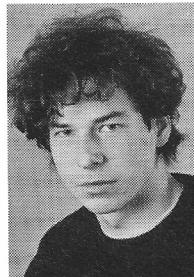
GE 3



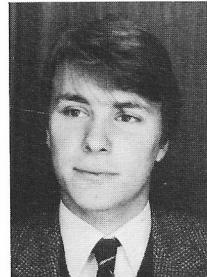
GE 4



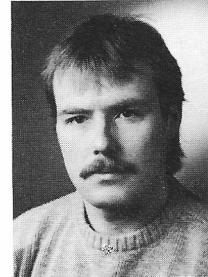
GE 5



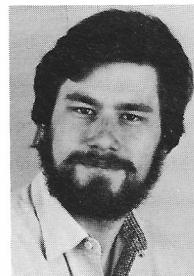
GE 6



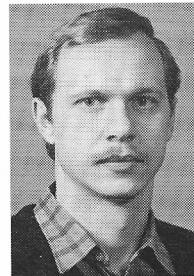
GE 7



GE 8



GE 9



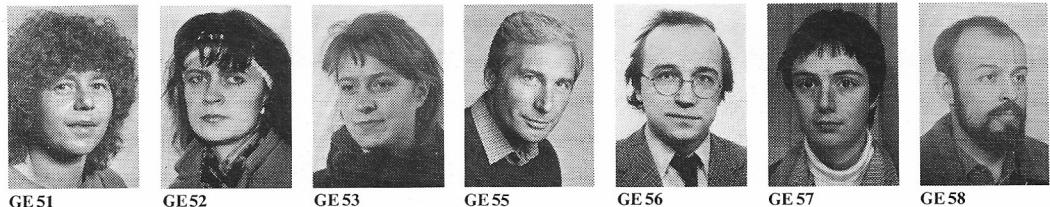
GE 10

## GE Allemagne Germany

**GE 11** Demski Wolfgang  
 (chef de la délégation/head of delegation)  
**GE 14** Bahrdt Rita (officier/officer)  
**GE 2** Jätkowski Rainer (officier/officer)  
**GE 12** Dannecker Karl (officier/officer, manager)  
**GE 13** Komori Fujito (coach)

**GE 1** Forstreuter Paul-Otto (40), 5 dan  
**GE 2** Jätkowski Rainer (45), 5 dan  
**GE 3** Potrafki Jörg (24), 2 dan  
**GE 4** Bier Henning (28), 3 dan  
**GE 5** Klein Bernd (35), 3 dan  
**GE 6** Gauss Stefan (22), 2 dan  
**GE 7** Hennemann Alfred (24), 3 dan  
**GE 8** Lehmann Ralph (26)  
**GE 9** Brandt Andreas (26), 3 dan  
**GE 10** Viebranz Detlef (30), 1 dan





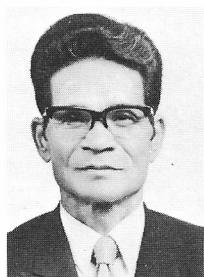
#### GOODWILL

- GE 11** Demski Wolfgang (50), 5 dan  
**GE 14** Bahrdt Rita, 1 kyu  
**GE 51** Bonfranchi Christa, 1 kyu  
**GE 52** Demski Christiane, 3 dan  
**GE 53** Demski Dido, 2 dan  
**GE 54** Sharpe Winnie, 2 dan  
**GE 55** Arndholz Gerhard (46), 3 dan  
**GE 56** Gaide Michael (32), 3 dan  
**GE 57** Neumeister Angela (30), 3 dan  
**GE 58** Hoff Ferdinand (40), 4 dan



西ドイツ

**GE**



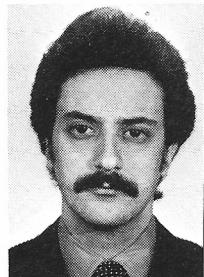
AR 10



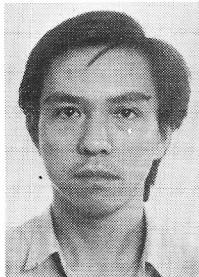
AR 11



AR 1



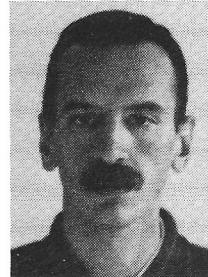
AR 2



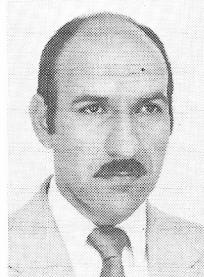
AR 3



AR 4



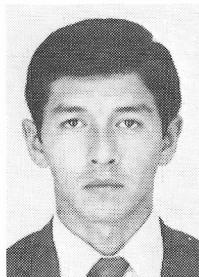
AR 5



AR 6



AR 7



AR 8



AR 9

## AR Argentine アルゼンチン

**AR10** Yamazaki Koji

(chef de la délégation/head of delegation)

**AR11** Weitzner Silvia (officiel/officer)

**AR2** Pascual Carlos A. (officiel/officer)

**AR12** Maidana Sergio (officiel/officer)

**AR1** Futaoka Ko (manager, coach)

**AR1** Futaoka Ko (46), 4 dan

**AR2** Pascual Carlos A. (38), 3 dan

**AR3** Kina Ricardo (34), 2 dan

**AR4** Kimura Ernesto (43), 2 dan

**AR5** Weitzner Gabriel (33), 2 dan

**AR6** Rosillo Mario (36), 1 dan

**AR7** Sarando Gabriel (33), 1 dan

**AR8** Peloso Tomas (27)

**AR9** Schneider Aldo (28)

## オーストラリア

**AS2** Butler John

(chef de la délégation/head of delegation)

**AS7** Nagae Sumitaka (manager, coach)

**AS1** Fenessy Jamie (29), 4 dan

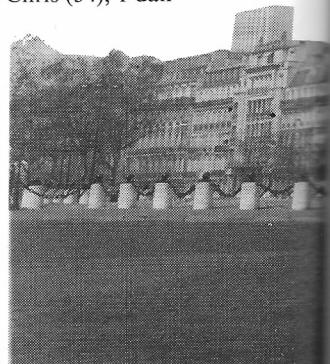
**AS2** Butler John (48), 4 dan

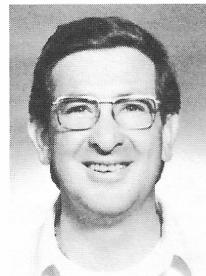
**AS3** Hughes Warren (33), 3 dan

**AS4** Gazzanica Brent (36), 3 dan

**AS5** Szwarcbord Peter (28), 2 dan

**AS6** Denton Chris (34), 1 dan

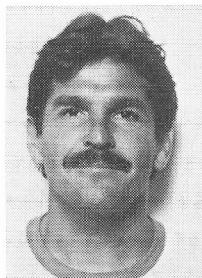




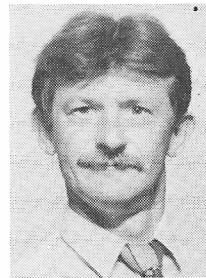
AS 2



AS 7



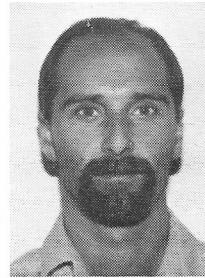
AS 1



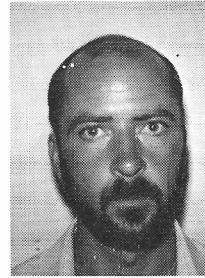
AS 3



AS 4



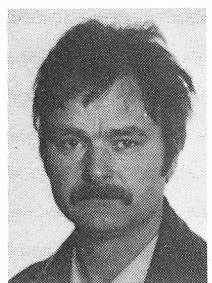
AS 5



AS 6



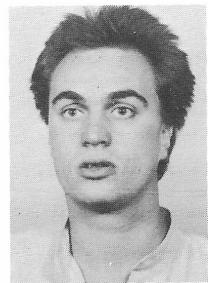
Australie **AS**



AU1



AU2



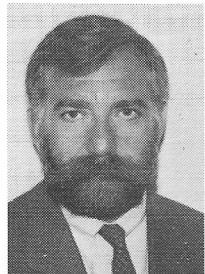
AU3

**AU1** Steiger Freimut  
(chef de la délégation/head of delegation)  
**AU2** Eschner Heinz (officier/officer)  
**AU3** Klappacher Martin (officier/officer)

**AU1** Steiger Freimut (46), 4 dan



**AU** Autriche  
Austria  
オーストリア



BE 1



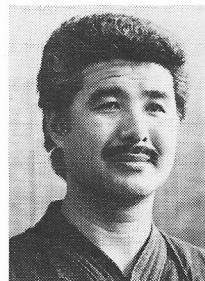
BE 15



BE 16



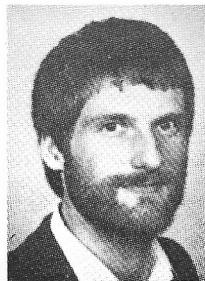
BE 13



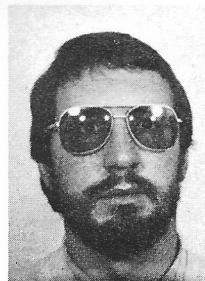
BE 14



BE 4



BE 5



BE 6



BE 9



BE 53



## Belgique Belgium ベルギー

**BE**

**BE 1** Ducarme Alain  
(chef de la délégation/head of delegation)

**BE 15** Cremers Paul (officiel/officer)

**BE 9** Pierard Alain (officiel/officer)

**BE 16** Hannoset Roger (officiel/officer)

**BE 13** Van der Voort Eric (manager)

**BE 14** Hirakawa Nobuo (coach)

GOODWILL

**BE 1** Ducarme Alain (40), 4 dan

**BE 2** Van Laeken Pascal (21), 3 dan

**BE 3** Wolfs Jean-Claude (28), 3 dan

**BE 4** Delepierre Daniel (29), 3 dan

**BE 5** Pironet Jean (27), 1 dan

**BE 6** Maes Chris (30), 2 dan

**BE 7** Cremers Vincent (18), 1 dan

**BE 8** Gossart Pierre (22), 3 kyu

**BE 9** Pierard Alain (38), 2 dan

**BE 10** Hofmans Pierre (31), 1 kyu

**BE 11** Manzanares Carl (25), 1 dan

**BE 12** Doormaels Dirk (23), 1 kyu

**BE 51** Mercy Marie-France, 2 dan

**BE 52** Otten Ingrid, 1 dan

**BE 53** Bastin Claire, 1 dan

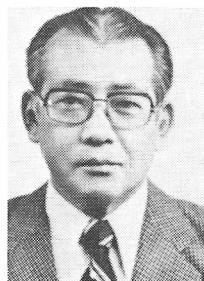
**BE 54** Doormaels Marina, 1 kyu

**BE 55** Hemmeryck Antoine (41), 1 kyu

**BE 56** Chif Jacky (25), 1 kyu

**BE 57** Zeebroek Renaud (27), 1 kyu

**BE 58** Bernard Michel (30), 1 dan



BR 9



BR 11



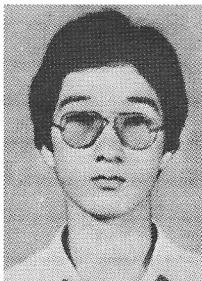
BR 10



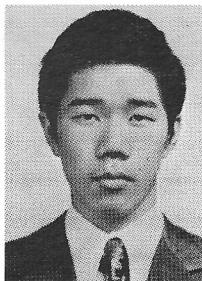
BR 1



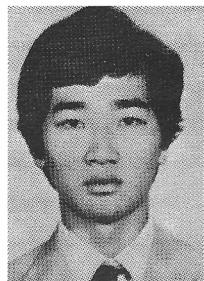
BR 2



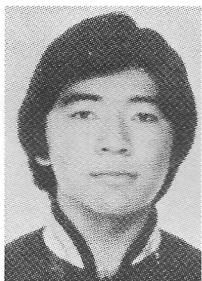
BR 3



BR 4



BR 6



BR 7



BR 8

## Brésil Brazil ブラジル

**BR**

**BR9** Tamaki Tadashi

(chef de la délégation/head of delegation)

**BR11** Taniguchi Matao (officiel/officer)

**BR10** Murakami Isao (manager, coach)

GOODWILL

**BR1** Someya Roberto Yoshiyuki (24), 4 dan

**BR2** Toita Angelo Fudio (24), 4 dan

**BR3** Gondo Hugo Kenji (21), 4 dan

**BR4** Kishikawa Jorge (20), 4 dan

**BR5** Kishikawa Roberto (19), 3 dan

**BR6** Kudo Roberto Yoshimi (20), 3 dan

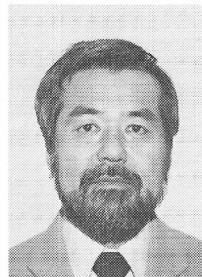
**BR7** Sokabe Marcio Kiyoshi (18), 3 dan

**BR8** Hayashi Oscar Yukio (18), 2 dan

**BR51** Iwasa Aurélio Takeshi (43)



CA 13



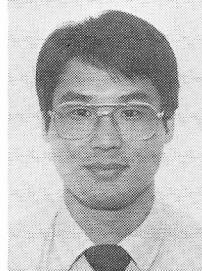
CA 16



CA 17



CA 14



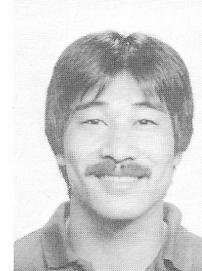
CA 15



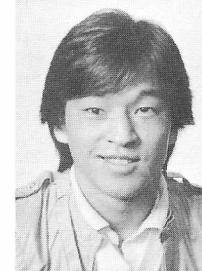
CA 1



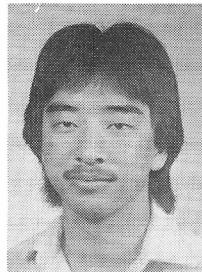
CA 2



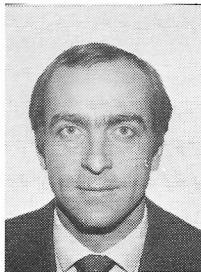
CA 3



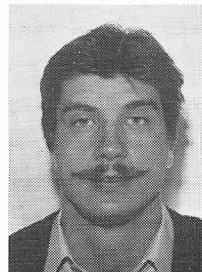
CA 4



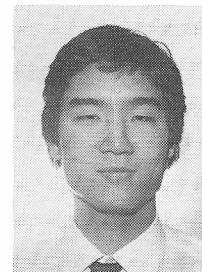
CA 5



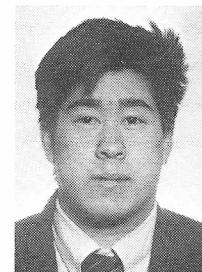
CA 6



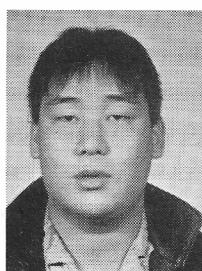
CA 7



CA 8



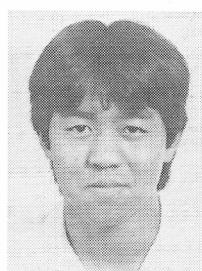
CA 9



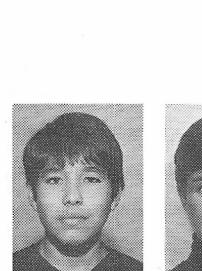
CA 10



CA 11



CA 12



CA 51



CA 52

CA 53

# CA Canada カナダ

## CA13 Asa Roy

(chef de la délégation/head of delegation)

## CA16 Uyenaka Shuzo (officiel/officer)

## CA17 Onami Ron (officiel/officer)

## CA14 Tsumura Morito (manager)

## CA15 Hao Kiyoshi (coach)

## CA1 Kamata Shane (36), 6 dan

## CA2 Kimura Shigeo (36), 6 dan

## CA3 Murao Ray (29), 4 dan

## CA4 Noda Dwight (24), 4 dan

## CA5 Noda Mark (22), 4 dan

## CA6 Johnson David (31), 3 dan

## CA7 Brownell David (32), 3 dan

## CA8 Asa Bryan (19), 2 dan

## CA9 Onami Paul (18), 2 dan

## CA10 Noguchi Robert (18), 2 dan

## CA11 Harada Glen (21), 1 dan

## CA12 Kondo Terry (17), 1 dan

## GOODWILL

## CA51 Kurita Taro (12)

## CA52 Simon Wendy, 1 dan

## CA53 Leblanc Andrea, 1 dan

## CA54 Oda Ken (56), 4 dan

## CA55 Underwood Jim (45), 4 dan

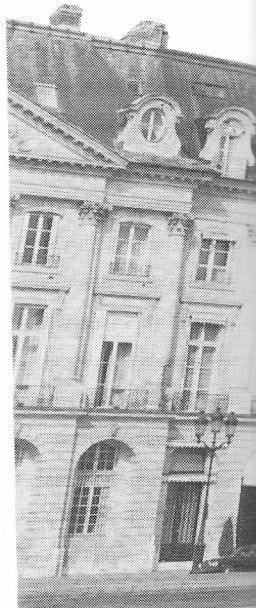
## CA56 Kanno Sanji (40), 4 dan

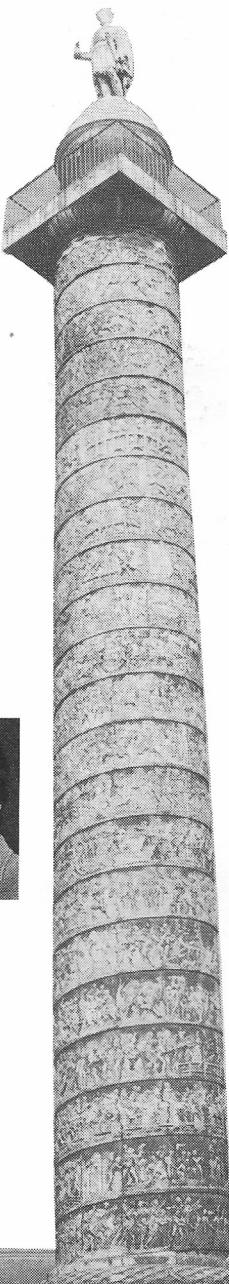
## CA57 Savoie Robert (45), 2 dan

## CA58 d'Orangerville Christian (39), 2 dan

## CA59 Goulet Richard (26), 2 dan

## CA60 SteMarie Pierre-Yves (36), 1 kyu





CA 54



CA 55



CA 56



CA 57



CA 58

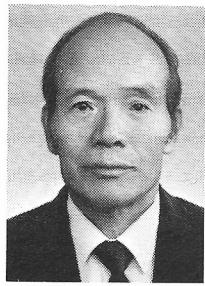


CA 59



CA 60

**CA**



RC8



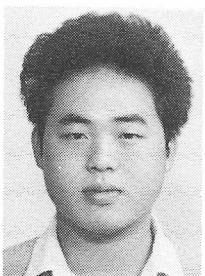
RC9



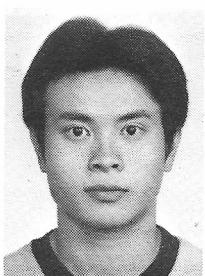
RC 10



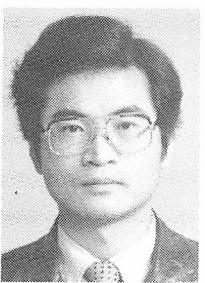
RC 1



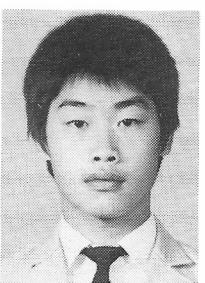
RC 2



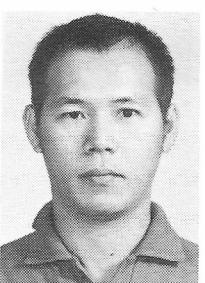
RC3



RC 4



RC 5



RC 6



RC 7

## Chinese Taipei **RC** Chine de Taipei 中華民國（台灣）

RC8 Lu Chou-Chang  
(chef de la délégation/head of delegation)

RC9 Wu Chin-Pu (manager)

RC10 Chiu Cheng-Shong (coach)

RC1 Wu Tsung-Shan (29), 4 dan

RC2 Chiu Chei-Si (20), 4 dan

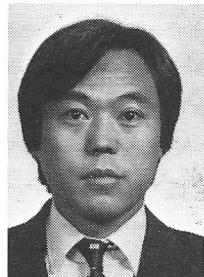
RC3 Yueh Chien-Chung (19), 4 dan

RC4 Wei Fang-Ping (30), 4 dan

RC5 Lin Wei-Tyng (18), 2 dan

RC6 Hsieh Kuo-Chen (33), 5 dan

RC7 Chen Ping-Lin (36), 5 dan



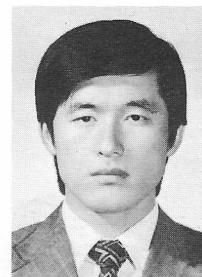
KO 13



KO 16



KO 17



KO 18



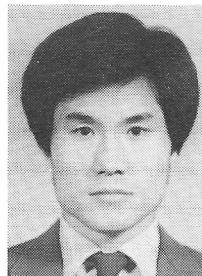
KO 14



KO 15



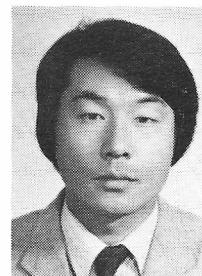
KO 5



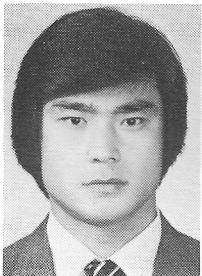
KO 1



KO 2



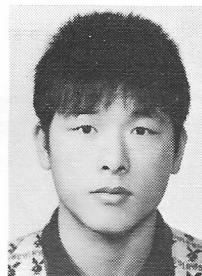
KO 4



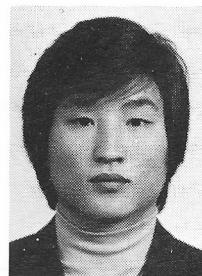
KO 3



KO 6



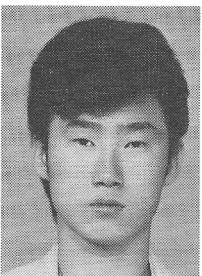
KO 7



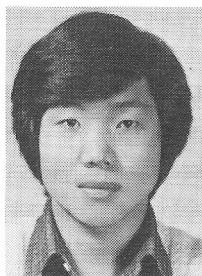
KO 8



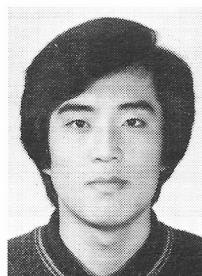
KO 9



KO 10



KO 11



KO 12

Corée      KO  
Korea  
韓國

**KO 13** Kim Tek-Soo  
(chef de la délégation/head of delegation)  
**KO 16** Choi Sang-Ok (officiel/officer)  
**KO 17** Do Ho-Moon (officiel/officer)  
**KO 18** Seo Byung-Yoon (officiel/officer)  
**KO 14** Rhee Jong-Rim (manager)  
**KO 15** Jeon Young-Sool (coach)

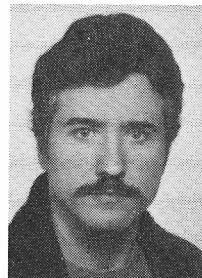
**KO 1** Ko Kyu-Chul (45), 7 dan  
**KO 2** Park Hak-Jin (33), 6 dan  
**KO 3** Jang Hong-Giun (35), 6 dan  
**KO 4** Kim Dae-II (34), 5 dan  
**KO 5** Choi Song-Wun (32), 5 dan  
**KO 6** Ko Dong-Soo (32), 5 dan  
**KO 7** Kim Song-II (30), 4 dan  
**KO 8** Kim Sang-Woo (25), 4 dan  
**KO 9** Park Yong-Chun (24), 4 dan  
**KO 10** Kim Kyung-Nam (24), 4 dan  
**KO 11** Park Jung-Chai (24), 4 dan  
**KO 12** Shin Kyung-Sik (24), 4 dan



SP 13



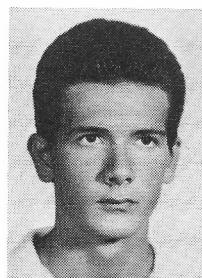
SP 14



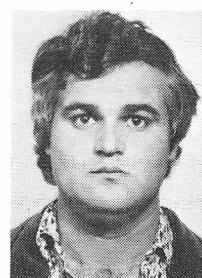
SP 4



SP 6



SP 7



SP 8



SP 9



SP 10

## Espagne Spain スペイン

**SP**

**SP13** Leon Roberto

(chef de la délégation/head of delegation)

**SP14** Parres Berenguela (officiel/officer)

**SP15** Hiruma Ryo (manager)

**SP1** Gomez Emilio, 4 dan

**SP2** Rodriguez Manuel, 2 dan

**SP3** Fernandez Vicente, 2 dan

**SP4** Rande Jordi, 2 dan

**SP5** Luque Antonio, 2 dan

**SP6** Biosca Joan, 1 dan

**SP7** Morancho Miguel, 2 dan

**SP8** Nieves Dario, 1 dan

**SP9** Fores Josep

**SP10** Sorribes Miguel

**SP11** Murillo Manuel

**SP12** Falgueras Jordi



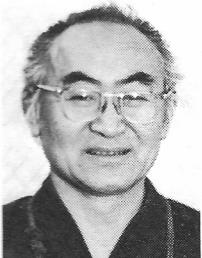
US 13



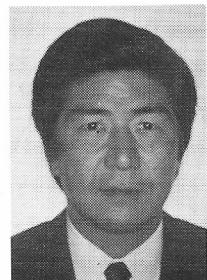
US 16



US 17



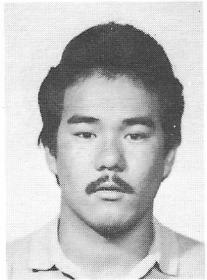
US 14



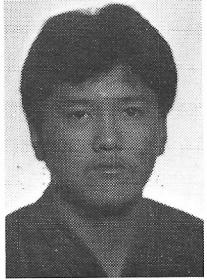
US 15



US 1



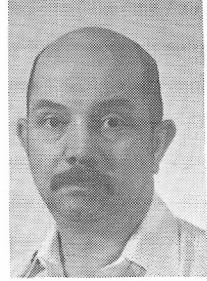
US 2



US 3



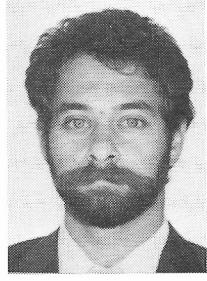
US 4



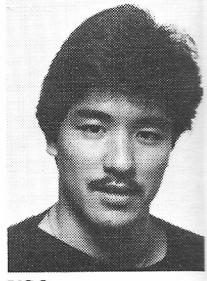
US 5



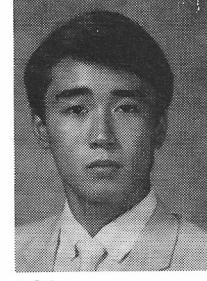
US 6



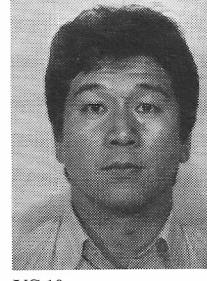
US 7



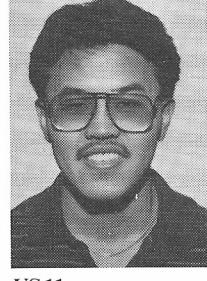
US 8



US 9



US 10



US 11

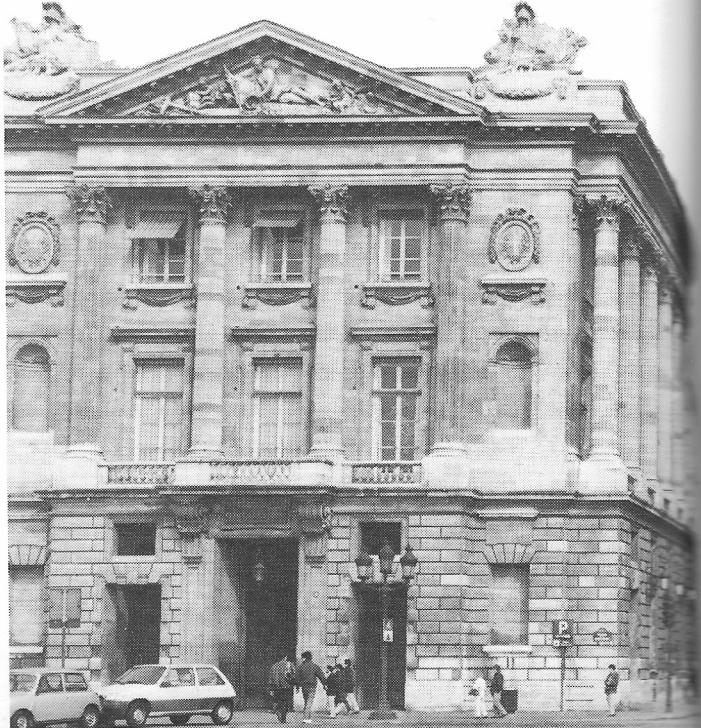


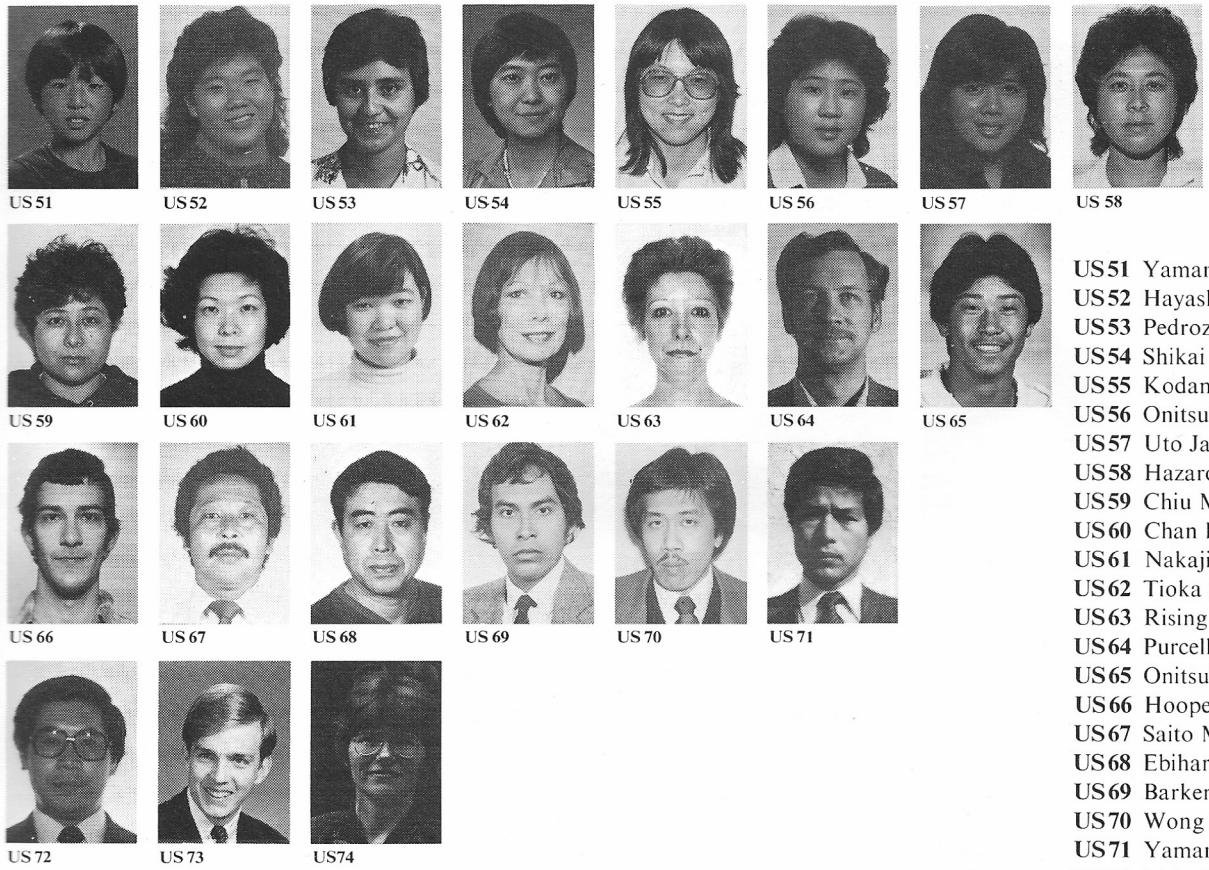
US 12

# US États-Unis

**US13** Kawaguchi Tsugio  
 (chef de la délégation/head of delegation)  
**US16** Nakabara Torataro (officiel/officer)  
**US17** Eto Taro (officiel/officer)  
**US14** Miyahara Hiroyuki (manager)  
**US15** Hori Atsushi (coach)

**US1** Shikai Hiroshi (28), 4 dan  
**US2** Tashiro John (21), 3 dan  
**US3** Uto Richard (21), 3 dan  
**US4** Yotsuuye David (28), 4 dan  
**US5** Craig Darrell (46), 4 dan  
**US6** Kaneshiro Roy (22), 3 dan  
**US7** Grivas Mark (29), 5 dan  
**US8** Nakawatase Adam (21), 3 dan  
**US9** Sonoda Toyooki (18), 2 dan  
**US10** Shikai Masashi (36), 5 dan  
**US11** Taguchi Gary (20), 3 dan  
**US12** Hiromura David (32), 3 dan





#### GOODWILL

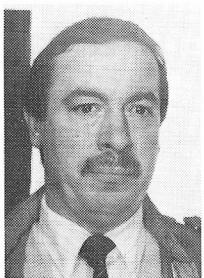
- US 51** Yamanishi Ryotaro (11)  
**US 52** Hayashi Lea, 1 kyu  
**US 53** Pedroza Patricia, 3 kyu  
**US 54** Shikai Yuriko, 3 dan  
**US 55** Kodama Jean, 3 dan  
**US 56** Onitsuka Tomoko, 2 dan  
**US 57** Uto Janet, 1 dan  
**US 58** Hazard Alyne, 4 dan  
**US 59** Chiu Malyne, 4 dan  
**US 60** Chan Eunice, 2 dan  
**US 61** Nakajima Kyoko, 1 dan  
**US 62** Tioka Bobby, 3 dan  
**US 63** Rising Christine, 3 dan  
**US 64** Purcell Timothy (34), 3 dan  
**US 65** Onitsuka Yuji (16), 2 dan  
**US 66** Hooper Thomas (30), 4 dan  
**US 67** Saito Masanori (34), 4 dan  
**US 68** Ebihara Daniel (46), 6 dan  
**US 69** Barker Danny (37), 1 dan  
**US 70** Wong Spencer (37), 1 dan  
**US 71** Yamanishi Koji (38), 6 dan  
**US 72** Nakajima Koji (37), 6 dan  
**US 73** Wortman Jeffrey (34), 2 dan  
**US 74** Zerbe Carole, 2 dan

アメリカ **US**





GB13



GB14



GB15



GB2



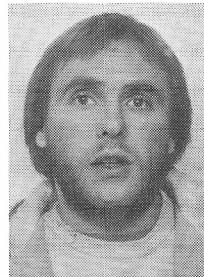
GB1



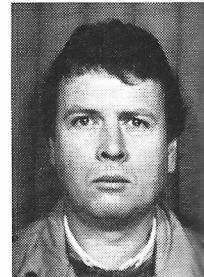
GB3



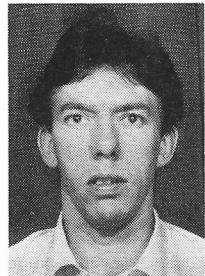
GB4



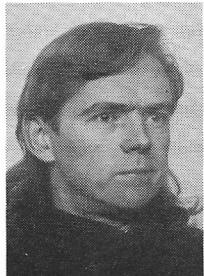
GB5



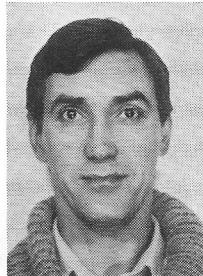
GB6



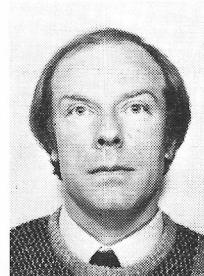
GB7



GB8



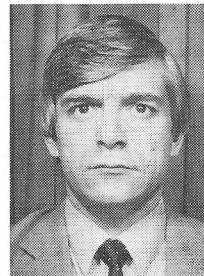
GB9



GB10



GB11



GB12

## Grande-Bretagne United Kingdom

### **GB イギリス**

- GB13** Howell John  
 (chef de la délégation et manager/  
 head of delegation and manager)  
**GB14** Holt Terry (officiel/officer)  
**GB15** Harris Victor (officiel/officer)  
**GB2** Davis Michael (coach)

- GB1** Hopson Anthony (40), 5 dan  
**GB2** Davis Michael (37), 5 dan  
**GB3** Povey Ken (40), 4 dan  
**GB4** Townsend Martin (20), 2 dan  
**GB5** Taylor Michael (35), 3 dan  
**GB6** Kay Brian (38), 4 dan  
**GB7** Jones Trevor (29), 3 dan  
**GB8** Wells Peter (30), 3 dan  
**GB9** Raybould Dereck (35), 2 dan  
**GB10** Gledhill Paul (38), 4 dan  
**GB11** Hepburn John (34), 2 dan  
**GB12** O'Sullivan John (40), 3 dan

#### GOODWILL

- GB51** Hale Lyndon (15)  
**GB52** Hight Wendy  
**GB53** Dutton Elizabeth, 1 dan  
**GB54** Palmer Mark (22), 1 dan  
**GB55** Hutt Thomas (30), 1 dan  
**GB56** Mucklow Paul (34), 1 dan  
**GB57** Budden Paul (35), 2 dan  
**GB58** Richards John (44), 3 dan  
**GB59** Stewart David (33), 3 dan  
**GB60** Dutton Frank (29), 2 dan  
**GB61** Palmer Anthony (34), 4 dan  
**GB63** Squires Romilly (31), 1 dan



GB 51



GB 52



GB 53



GB 54



GB 55



GB 56



GB 57



GB 58



GB 59



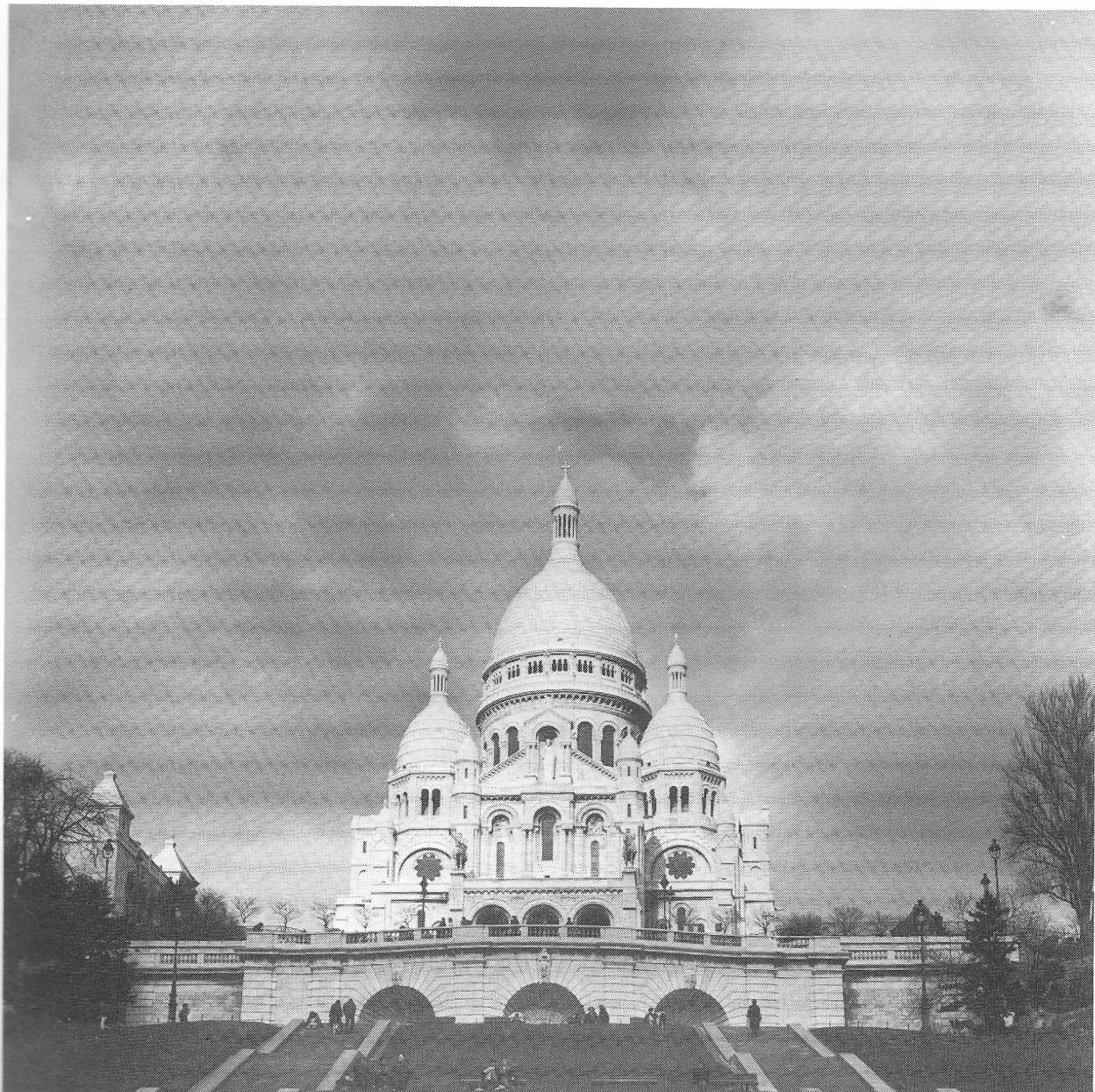
GB 60



GB 61



GB 63

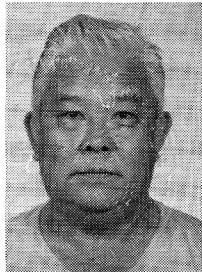




HW7



HW8



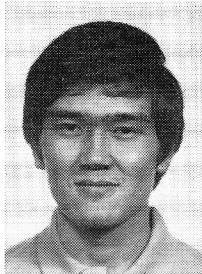
HW9



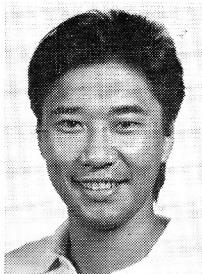
HW1



HW2



HW3



HW4



HW5



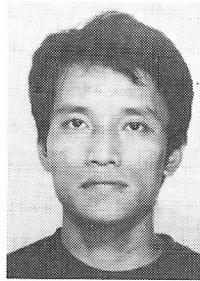
HW6

## HW Hawaii ハワイ

**HW7** Hedani Takao  
(chef de la délégation, coach/head of delegation and coach)  
**HW8** Muramoto Tsukasa (officiel/officer, manager)  
**HW9** Yasuda Masao (officiel/officer)

**HW1** Sato Iwao (38), 5 dan  
**HW2** Fukutomi Arnold S. (28), 5 dan  
**HW3** Tsubota Clint T. (25), 4 dan  
**HW4** Yamaguchi Stagg A. (24), 4 dan  
**HW5** Kikau David H. (24), 4 dan  
**HW6** Chong Franklin (30), 2 dan

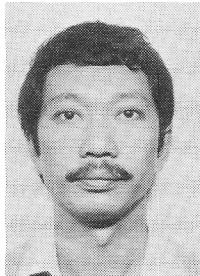




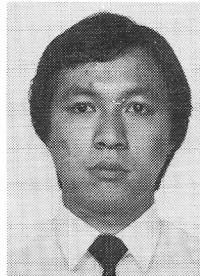
HK 1



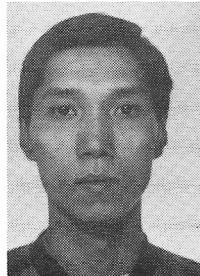
HK 2



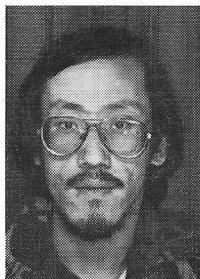
HK 3



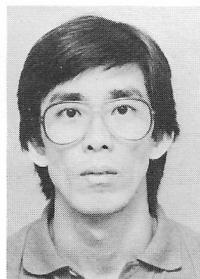
HK 4



HK 5



HK 6



HK 7

**HK**

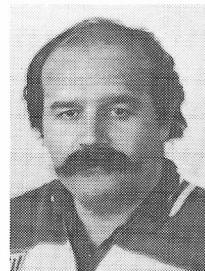
## Hong Kong ホンコン

**HK1** Ngan Chuen-Li  
(chef de la délégation/head of delegation)  
**HK2** Ma Wing-Tak (manager)

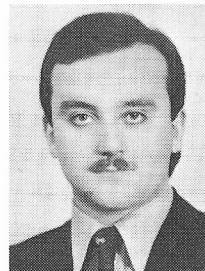
**HK1** Ngan Chuen-Li (33), 3 dan  
**HK2** Ma Wing-Tak (37), 3 dan  
**HK3** Chan Ying-Wo (39), 2 dan  
**HK4** Ng Albert (25), 2 dan  
**HK5** Yung Koon-Chiu (25), 1 dan  
**HK6** Lai Fu-Yan (30), 1 dan  
**HK7** Yu Kwok-Chiu (30), 1 dan



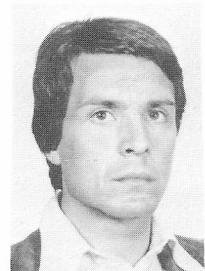
IT 7



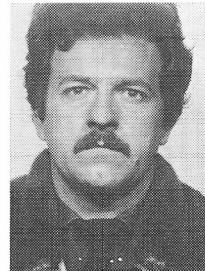
IT 8



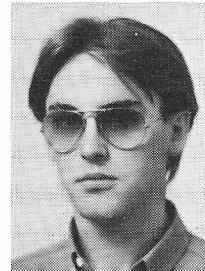
IT 9



IT 10



IT 11



IT 12



IT 59



IT 60



IT 62



IT 63



IT 64

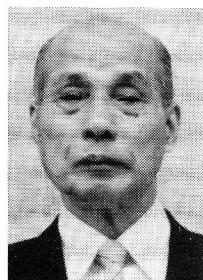
- IT1** Costa Francesco (37), 2 dan  
**IT2** Savarese Umberto (34), 1 dan  
**IT3** Serra Salvatore (33), 1 dan  
**IT4** Valenti Pietro (30), 2 dan  
**IT5** Leonardi Gianfranco (38), 3 dan  
**IT6** Magarotto Ferdinando (28), 1 dan  
**IT7** Delmiglio Roberto (43), 3 dan  
**IT8** Piatti Pasquale (39), 3 dan  
**IT9** Navilli Mauro (28), 3 dan  
**IT10** Livolsi Pascal (44), 2 dan  
**IT11** Ballardini Daniele (31), 2 dan  
**IT12** Zago Lorenzo (24), 2 dan  
**IT13** Bottoni Mario  
**IT14** Coladonati Antonio  
**IT15** Righini Pierluigi  
**IT16** Capitoli Domenico  
**IT17** Nea Beh-Kong

## GOODWILL

- IT51** Cabianca Silvia, 1 dan  
**IT52** Passarella Maria-Grazia, 1 dan  
**IT53** Fortini Wanda, 1 kyu  
**IT54** Banchetti Enrico (20), 1 dan  
**IT55** Capitoli Marco (20), 1 dan  
**IT56** Mulas Gionni (21), 1 dan  
**IT57** Viesti Massimo (21), 1 dan  
**IT58** Scarcella Pasquale (19), 1 dan  
**IT59** Adosini Patrizia, 1 kyu  
**IT60** Stevanato Giorgio (25), 1 dan  
**IT61** Stefani Franco (28), 1 kyu  
**IT62** Mezzadri Emiliano (31), 1 dan  
**IT63** Manzata Angelo (32), 1 kyu  
**IT64** Palma Gaetano

Italie  
Italy  
イタリイ

IT



JP 13



JP 16



JP 17



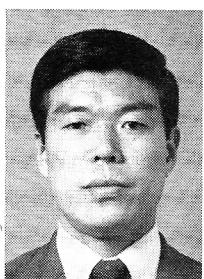
JP 18



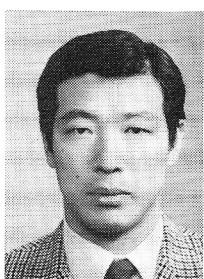
JP 14



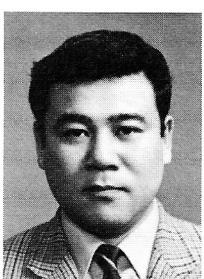
JP 15



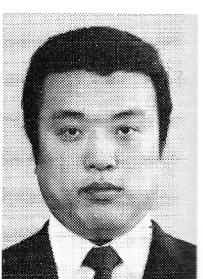
JP 1



JP 2



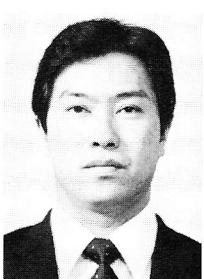
JP 3



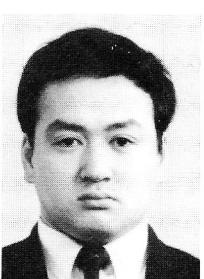
JP 4



JP 10



JP 11



JP 12



JP 51



JP 52



JP 53



JP 54



JP 55

# JP Japon Japan 日本

**JP 13** Nakakura Kiyoshi

(chef de la délégation/head of delegation)

**JP 16** Takeyasu Yoshimitsu (officiel/officer)

**JP 17** Muto Hideo (officiel/officer)

**JP 18** Sato Isamu (officiel/officer)

**JP 19** Shioiri Hiroyuki (officiel/officer)

**JP 20** Ota Masataka (officiel/officer)

**JP 14** Onuma Hiroshi (manager)

**JP 15** Matsunaga Masami (coach)

## GOODWILL

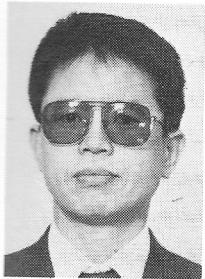
**JP 51** Imasato Masanori (15)

**JP 52** Ogasawara Hiromi (20), 3 dan

**JP 53** Takeshita Naomi (21), 3 dan

**JP 54** Iwata Katsuhiko (21), 4 dan

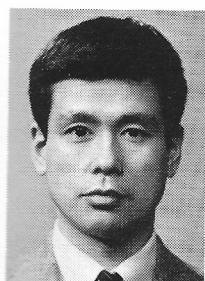
**JP 55** Ishigami Kimitaka (21), 4 dan



JP 19



JP 20



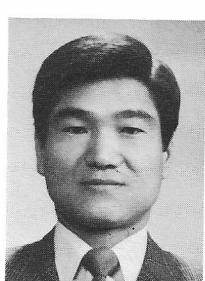
JP 5



JP 6



JP 7

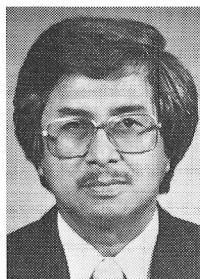


JP 8

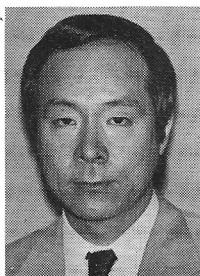


JP 9





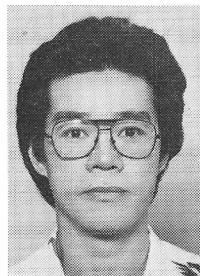
ML 10



ML 11



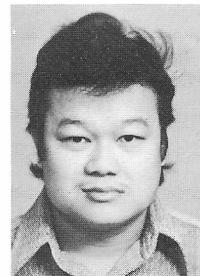
ML 12



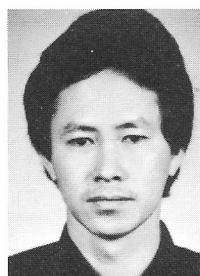
ML 1



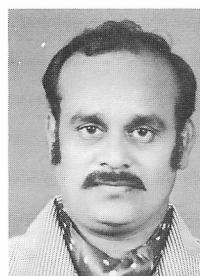
ML 2



ML 3



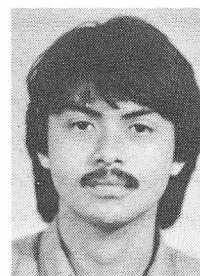
ML 4



ML 5



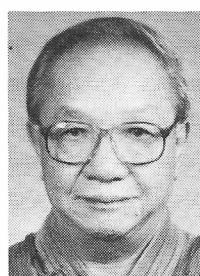
ML 6



ML 7



ML 8



ML 9

## ML Malaisie Malaysia マレーシア

**ML10** Baginda Abdullah  
(chef de la délégation/head of delegation)

**ML11** Nakamichi Tadashi (manager)  
**ML12** Sarashina Akira (coach)

### GOODWILL

**ML1** Mak Michael (31), 3 dan  
**ML2** Teh Seng-Chuan (34), 3 dan  
**ML3** Wong Tun-Foo (35), 3 dan  
**ML4** Chang Vai-Chau  
**ML5** Samy Francis (45), 2 dan  
**ML6** Lim Liang-Hoe (31)  
**ML7** Baginda Razak (24), 2 dan  
**ML8** Ong Ton-Heang (38), 3 dan  
**ML9** Kok Kee-Lim (63), 2 dan

**ML10** Baginda Abdullah (52), 3 dan  
**ML11** Nakamichi Tadashi (37), 5 dan  
**ML12** Sarashina Akira, 5 dan



ME 1



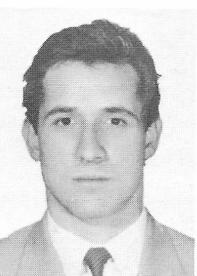
ME 13



ME 14



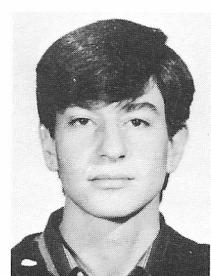
ME 2



ME 3



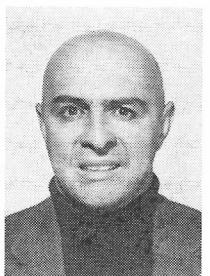
ME 4



ME 5



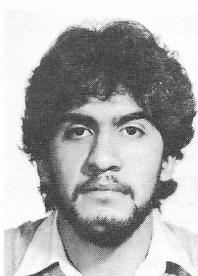
ME 6



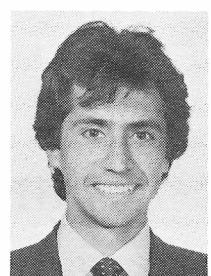
ME 7



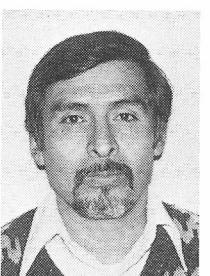
ME 8



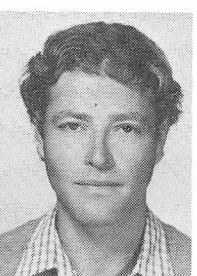
ME 9



ME 10



ME 11



ME 12



ME 51

# Mexique Mexico メキシコ

**ME**

**ME 1** Bremauntz Alberto sr  
 (chef de la délégation/head of delegation)

**ME 13** Seo Takahiko (officiel/officer)

**ME 14** Kamio Hiroshi (coach)

**GOODWILL**

**ME 14** Kamio Hiroshi (45), 3 dan

**ME 51** Hernández Guillermo (45), 2 dan

**ME 1** Bremauntz Alberto sr (53), 3 dan

**ME 2** Bremauntz Alberto jr (22), 3 dan

**ME 3** Castaño Eduardo (26), 3 dan

**ME 4** Herrán José (32), 3 dan

**ME 5** Bremauntz René (17), 2 dan

**ME 6** Karasik Isaac (45), 2 dan

**ME 7** Goldschmied Gabriel (45), 2 dan

**ME 8** Hoffner Guillermo (43), 3 dan

**ME 9** Maya Jesús (25), 1 dan

**ME 10** Chávez Adalberto (32), 1 dan

**ME 11** Guerra Fidel (44), 1 dan

**ME 12** Martínez Carlos (33), 2 dan



NZ 1



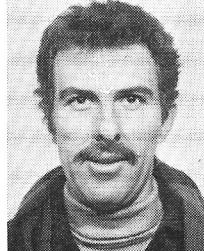
NZ 6



NZ 4



NZ 5



NZ 2



NZ 3

**NZ 1** Sayer Graham  
(chef de la délégation/head of delegation)

**NZ 6** Zerbe Carol (officiel/officer)

**NZ 4** Sayer Chikae M. (manager)

**NZ 5** Imasato Masayoshi (coach)

**NZ 1** Sayer Graham (27), 3 dan

**NZ 2** Hopley Michael (37), 2 dan

**NZ 3** Lytollis Sue (26), 2 dan

## Nouvelle-Zélande ニュージーランド New Zealand

**NZ**

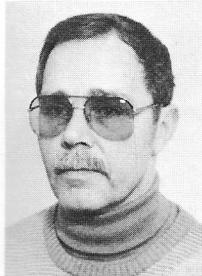




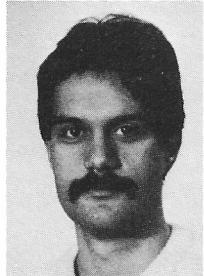
HO 8



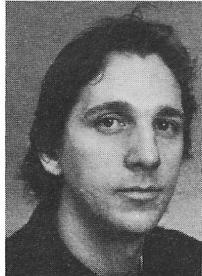
HO 10



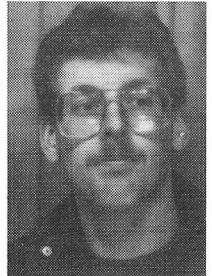
HO 9



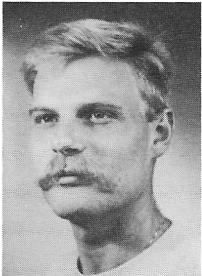
HO 1



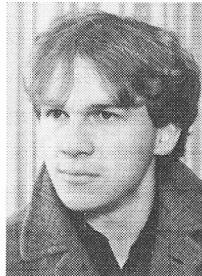
HO 2



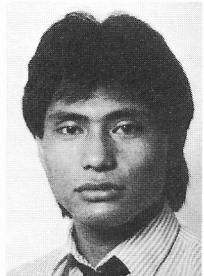
HO 3



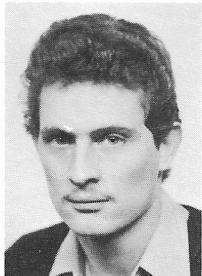
HO 4



HO 5



HO 6



HO 7

## Pays-Bas Netherlands

## オランダ

**HO**

**HO8** Odinot Hein  
(chef de la délégation, coach/head of delegation and coach)

**HO10** Dekker Yolanda (officiel/officer)

**HO9** Schouten Jan (manager)

**HO1** Vitalis Louis (25), 4 dan

**HO2** Oosterling Henk (33), 2 dan

**HO3** Heeren Bert (25), 2 dan

**HO4** Spanenburg Ron (26), 2 dan

**HO5** Oosterling Ron (25), 1 dan

**HO6** Raboent André (33), 1 dan

**HO7** Boerakker Nick (30), 1 dan

### GOODWILL

**HO10** Dekker Yolanda, 2 dan

**HO52** van Amersfoort Rene (28)

**HO53** Barbier Gerard (37), 1 dan

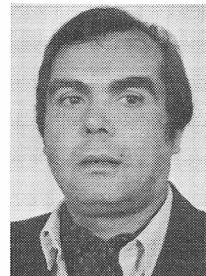
**HO54** de Haan Wim (37), 2 dan

## **PL** Pologne Poland ポーランド

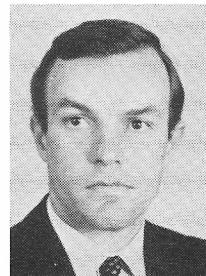
**PL6** Kustosz Andrzej  
(chef de la délégation/head of delegation)  
**PL8** Nowakowski Witold (manager)

**PL1** Brzeski Krzysztof (27), 1 kyu  
**PL2** Cwalinski Jerzy (26), 1 dan  
**PL3** Czapla Jerzy-Piotr (28), 1 kyu  
**PL4** Hessel Artur (24), 1 dan  
**PL5** Korsak Rajmund (34), 1 dan  
**PL6** Kustosz Andrzej (33), 1 dan  
**PL7** Kapinski Maciej (22), 1 kyu  
**PL8** Nowakowski Witold (26), 2 dan  
**PL9** Pankratz Ryszard (36), 1 dan  
**PL10** Pleszko Andrzej (37), 1 kyu  
**PL11** Sielewicz Andrzej (30), 2 kyu  
**PL12** Szczepara Konrad (33), 1 kyu

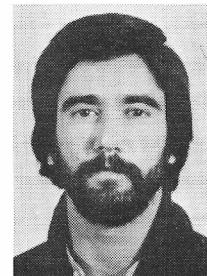
**PL13** Wardin Tadeusz (25), 2 kyu



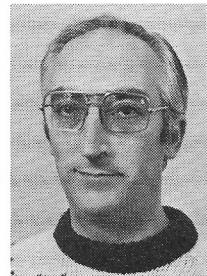
**PR5**



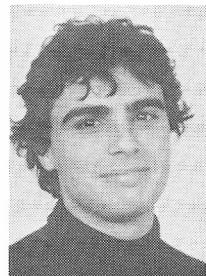
**PR1**



**PR2**



**PR3**



**PR4**

## **PR** Portugal ポルトガル

ポルトガル

**PR5** Stobbaerts Georges  
(chef de la délégation/head of delegation)

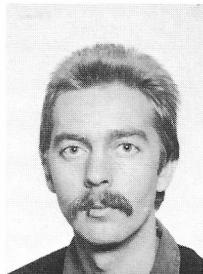
**PR1** Duclos João (30)  
**PR2** Chamorro Filipe (27)  
**PR3** Martins Rogério (41)  
**PR4** Stobbaerts Eric (20)



SW8



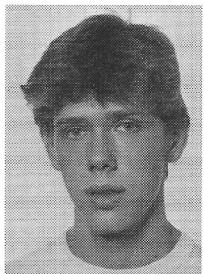
SW11



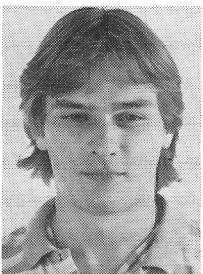
SW9



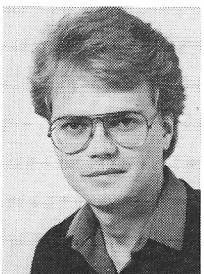
SW10



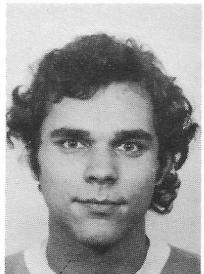
SW1



SW2



SW3



SW4



SW5



SW6

**sw**

## Suède Sweden スウェーデン

**SW8** Stenudd Stefan

(chef de la délégation/head of delegation)

**SW11** Lindhberg Kjell (officiel/officer)

**SW9** Flood Per (manager)

**SW10** Kurihara Masakazu (coach)

**GOODWILL**

**SW1** Andersen Terje (19), 2 dan

**SW2** Bjerlow Per (23), 2 dan

**SW3** Lundberg Hans (28), 3 dan

**SW4** Schmitt Peter (22)

**SW5** Svensson Leif jr (26), 2 dan

**SW6** Svensson Leif sr (35), 3 dan

**SW7** Wahlqvist Mats (18), 2 dan

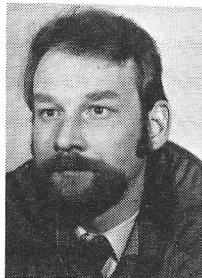
**SW9** Flood Per (32), 1 dan

**SW52** Fredriksson Lars (26), 1 dan

**SW53** Keski-Seppälä Sven (22), 1 dan

**SW54** Lindin Lars (38), 1 dan

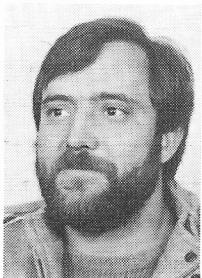
**SW55** Laurent Roland (28), 3 dan



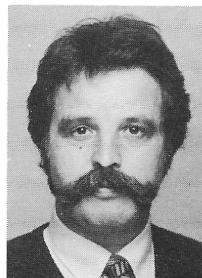
SU 10



SU 11



SU 5



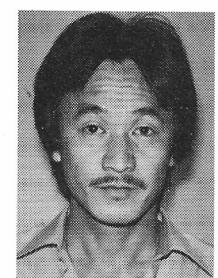
SU 1



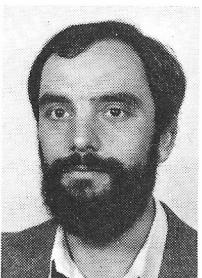
SU 2



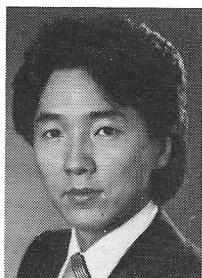
SU 3



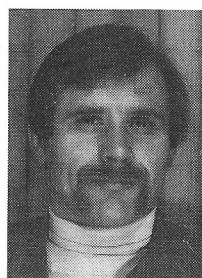
SU 4



SU 7



SU 8



SU 9



SU 51



SU 52



SU 53



SU 54

# **SU** Suisse Switzerland スイス

**SU10** Reitinger Hanspeter

(chef de la délégation/head of delegation)

**SU12** Schoeb Anton (officiel/officer)

**SU11** Miyasaka Masayuki (manager)

**SU5** Maierhofer Herbert (coach)

**GOODWILL**

**SU1** Clerc Jean (44), 3 dan

**SU2** Elston Jeremy (19), 2 dan

**SU3** Gertiser Bruno (27), 1 dan

**SU4** Ito Riuji (25), 2 dan

**SU5** Maierhofer Herbert (30), 5 dan

**SU6** Morel Florence (30), 1 dan

**SU7** Stamm Walter (33), 1 dan

**SU8** Tanaka Shinji (34), 2 dan

**SU9** Tscherter Gerhard (34), 4 dan

**SU51** Clerc Margrit, 2 dan

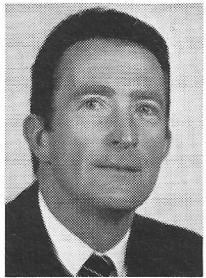
**SU52** Gasser Fritz (30), 1 dan

**SU53** Hnatek Andreas (22), 1 dan

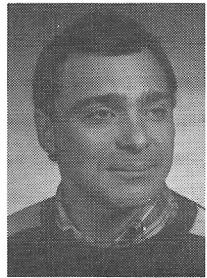
**SU54** Hnatek Hansjörg (55)



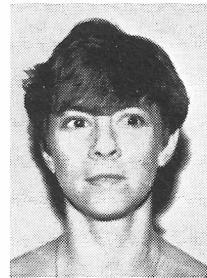
FR 13



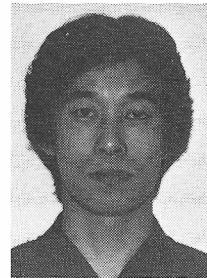
FR 14



FR 15



FR 16



FR 17

## France フランス

**FR13** Mautret Yvon

(chef de la délégation/head of delegation)

**FR14** Clausse Maurice (officiel/officer)

**FR15** Guentleur Michel (officiel/officer)

**FR16** Tissier Catherine (officiel/officer)

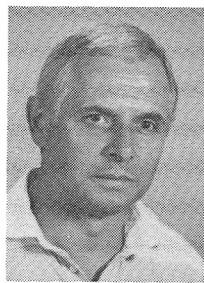
**FR17** Yoshimura Kenichi (officiel/officer)

**FR18** Roland Guy (manager)

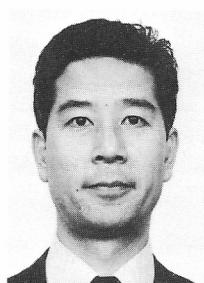
**FR19** Naito Itsuo (coach)



# France



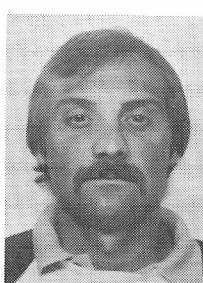
FR 18



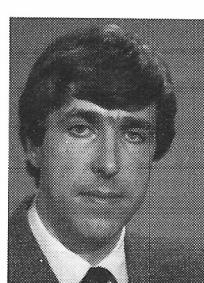
FR 19



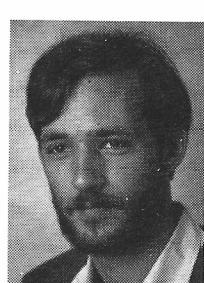
FR 1



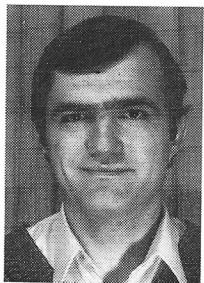
FR 2



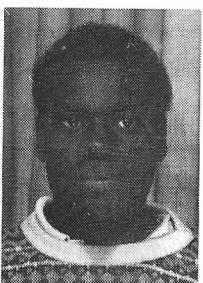
FR 3



FR 4



FR 5



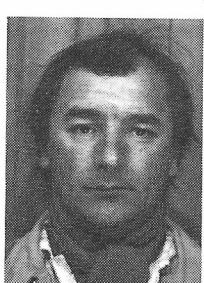
FR 6



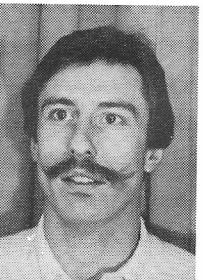
FR 7



FR 8



FR 9



FR 10



FR 11



FR 12

**FR**

**FR 18** Roland Guy (manager)

**FR 19** Naito Itsuo (coach)

**FR 1** Bresset Olivier (23), 4 dan

**FR 2** Chourat Serge (33), 5 dan

**FR 3** Deguitre Alain (34), 4 dan

**FR 4** Delay Frédéric (24), 3 dan

**FR 5** Forrat Bruno (34), 3 dan

**FR 6** Francis Jean-Luc (20), 2 dan

**FR 7** Labaye Philippe (26), 4 dan

**FR 8** Lopiccolo Jean (33), 5 dan

**FR 9** Paglieri Gérard (34), 3 dan

**FR 10** Pruvost Claude (31), 4 dan

**FR 11** Raik Jean-Pierre (38), 5 dan

**FR 12** Girot Jean-Claude (33), 5 dan

# フランス



FR 52



FR 56



FR 57



FR 61



FR 62



FR 63



FR 66



FR 71



FR 72



FR 73



FR 74



FR 75



FR 76



FR 78

## GOODWILL

**FR 15** Guentleur Michel (37), 4 dan  
**FR 17** Yoshimura Kenichi (36), 6 dan  
**FR 51** Hinton Laurent (15)  
**FR 52** Vernat Guillaume (15)  
**FR 53** Miermont Edward (15)  
**FR 54** Montillaud Ludovic (15)  
**FR 55** Aurousseau David (15)  
**FR 56** Renier Christophe (14)  
**FR 57** Brunner Fabrice (14)  
**FR 58** Maillard Cédric (13)  
**FR 59** Blachon Romain (13)  
**FR 60** Foureau Frank (11)  
**FR 61** Deguitre Keiko, 5 dan  
**FR 62** Delay Eliane, 3 dan  
**FR 63** Soulas Mireille, 1 dan  
**FR 64** David Christianne, 1 dan  
**FR 65** Boraso Marie-Claire, 2 dan  
**FR 66** Aymard Claire, 2 dan  
**FR 67** Curé Bénédicte, 2 dan

**FR 68** Chanoine Mireille, 1 dan  
**FR 69** Jude Elisabeth, 2 dan  
**FR 70** Gravelais Béatrice, 1 kyu  
**FR 71** Briquet Laurent (26), 3 dan  
**FR 72** Carpentier Jean-Paul (30), 3 dan  
**FR 73** Sauvreneau Patrick (32), 3 dan  
**FR 74** Pomes Jean-Pierre (28), 4 dan  
**FR 75** Lheureux Pierre (39), 4 dan  
**FR 76** Hamot Yvan (18), 1 dan  
**FR 77** Huard Joël (30), 1 dan  
**FR 78** Artot Jean-François (20), 1 dan

# Affiliated ORGANISATIONS affiliées

## IKF

**IKF**  
**International Kendo Federation**  
**c/o All Japan Kendo Federation**  
**2 Kitanomaru-koen**  
**Chiyoda-ku**  
**Tokyo**

<b>GE</b> <b>Allemagne/Germany</b> German Kendo Federation <i>Deutscher Judo-Bund, Sektion Kendo</i> c/o Mr Wolfgang Demski Heidenheimer Strasse 24 1000 Berlin 28	<b>SP</b> <b>Espagne/Spanish</b> Spanish Kendo Association <i>Asociacion Española de Kendo</i> c/o Mr Roberto J Leon Director, Departamento de Kendo/ FEJYDA Holtaleza 108 Madrid 4	<b>NZ</b> <b>Nouvelle-Zélande/New Zealand</b> <i>New Zealand Kendo Federation</i> c/o Mr A J Crawford 2-3199 Great North Road
<b>AR</b> <b>Argentine/Argentina</b> Argentine Kendo Federation <i>Federación Argentina de Kendo</i> c/o Mr Heizo Sakae Neuquen 3650 1676 Santos Lugares Provincia de Buenos Aires	<b>US</b> <b>Etats-Unis/United States</b> <i>Kendo Federation of USA</i> c/o Mr Taro Gene Eto 1715 W.256 Street, Lowita California 90717	<b>HO</b> <b>Pays-Bas/Netherlands</b> <i>Nederlandse Kendo Renmei</i> c/o Mr Hein Odinot Goudestein 14 3085 DB Rotterdam
<b>AS</b> <b>Australie/Australia</b> <i>Australian Kendo Renmei</i> c/o Ms Diane Hughes 32 4th Avenue Ashbury 2193 N.S.W.	<b>GB</b> <b>Grande-Bretagne/United Kingdom</b> <i>British Kendo Association</i> c/o John A Richards 23 All Saints Terrace Cheltenham	<b>PL</b> <b>Pologne/Poland</b> * Kendo Committee of the Polish Karate Federation c/o Witold Nowakowski Krasnobrodzka 19 AM 144 03-214 Warszawa
<b>AU</b> <b>Autriche/Austria</b> * Austrian Kendo Association (AKA) <i>Oesterreichische Kendo Vereinigung</i> Postfach 75 1033 Wien	<b>HW</b> <b>Hawaii</b> <i>Hawaii Kendo Federation</i> c/o Noboru Akagi 1293 Ala Aloalo Street Honolulu 96818	<b>PR</b> <b>Portugal</b> <i>Centro Nacional Portugues Kendo</i> c/o Budokan de Portugal Rua Gomes Freire Lote 1 Cascais
<b>BE</b> <b>Belgique/Belgium</b> All Belgian Kendo Renmei <i>Fédération Belge de Kendo</i> c/o Mr Alain Ducarme 4 rue du Busard 1170 Bruxelles	<b>HK</b> <b>Hong Kong</b> <i>Hong Kong Kendo Association</i> c/o Wun Lin Chue 70 Morrison Hill Road, 4th Fl. Hong Kong	<b>SG</b> <b>Singapour/Singapore</b> <i>Singapore Kendo Club</i> c/o Mr Lim Kwa Chwee 18 1st Street Singapore 1545
<b>BR</b> <b>Brésil/Brazil</b> All Brazil Kendo Federation <i>Federacao Paulista de Kendo</i> Rua Valerio de Carvalho 63 Pinheiros Sao Paulo	<b>IT</b> <b>Italie/Italy</b> <i>Kendo Union FIS+AIK</i> <i>Unione Kendo FIS+AIK Italia</i>	<b>SW</b> <b>Suède/Sweden</b> <i>Swedish Kendo Federation</i> <i>Svenska Budoforbundet, Kendosektionen</i> Idrottens Hus S-123 87 Farstra
<b>CA</b> <b>Canada</b> <i>Canadian Kendo Federation</i> 150 Lesmill Road Don Mills Ontario M3B 2T5	<b>JP</b> <b>Japon/Japan</b> All Japan Kendo Federation <i>Zen Nihon Kendo Renmei, ZNKR</i> Nippon Budokan, 2 Kitanomaru-koen Chiyoda-ku Tokyo	<b>SU</b> <b>Suisse/Switzerland</b> <i>Swiss Kendo Sektion of SJBV</i> <i>Kendosektion, Schweizerischer JB</i> c/o Hanspeter Reitinger Schaufelbergerstrasse 60 8055 Zurich
<b>RC</b> <b>Chine de Taipei/Chinese Taipei</b> R O China Kendo Association c/o Mr Chou-Chang Lu 84 Pei-Sien St., Taoyuan Taiwan	<b>ML</b> <b>Malaisie/Malaysia</b> Malaysia Kendo Federation <i>Persekutuan Kendo Malaysia</i> c/o Mr Abdullah Malim Baginda 22 Jalan Setiajaya, Damansara Heights Kuala Lumpur	<b>FR</b> <b>France</b> <i>FFJDA/Comité national de Kendo</i> c/o Mr Yvon Mautret 15 boulevard Gambetta 18000 Bourges
<b>KO</b> <b>Corée/Korea</b> Korea Kendo Association <i>Korea Kundo Association</i> Room 407, Korea A. Sports Association Building 19 Mookyo-Dong Choong-Ku Seoul	<b>MC</b> <b>Maroc/Morocco</b> <i>Morocco Kendo Renmei</i> c/o Dr Claude Durix 13 rue de Terves Casablanca	<b>ME</b> <b>Mexique/Mexico</b> Mexican Kendo Federation <i>Federación Mexicana de Kendo</i> c/o Alberto Bremantz Xicotencatl 243 Col del Carmen Coyoacan 04100

\* En cours d'affiliation  
 Affiliation requested

